2026/506

23.4.2026

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2026/506,

23. aprill 2026,

millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 23. aprilli 2026. aasta otsust (ÜVJP) 2026/508, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas, ([1])

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 31. juulil 2014 võttis nõukogu vastu määruse (EL) nr 833/2014 ([2]).

(2) Määrusega (EL) nr 833/2014 jõustatakse teatavad nõukogu otsuses 2014/512/ÜVJP ([3]) sätestatud meetmed.

(3) Nõukogu võttis 23. aprillil 2026 vastu otsuse (ÜVJP) 2026/508, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP.

(4) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 on lisatud 60 uut üksust otsuse 2014/512/ÜVJP IV lisas sätestatud selliste juriidiliste isikute, üksuste või asutuste loetellu, nimeltVenemaa sõjatööstuskompleksi Ukraina-vastases agressioonisõjas toetavate isikute, üksuste ja asutuste loetellu, kelle suhtes on kehtestatud rangemad ekspordipiirangud kahesuguse kasutusega kaupadele ja tehnoloogiale ning sellistele kaupadele ja sellisele tehnoloogiale, mis võivad aidata kaasa Venemaa kaitse- ja julgeolekusektori tehnoloogilise suutlikkuse tugevdamisele. Otsuse (ÜVJP) 2026/508 loetellu kantud üksuste hulka kuuluvad muuhulgas muude kolmandate riikide kui Venemaa teatavad üksused, mis aitavad kaudselt kaasa Venemaa sõjalise ja tehnoloogilise suutlikkuse suurendamisele ning mis seega võimaldavad hoida kõrvale ekspordipiirangutest, sealhulgas arvjuhtimisega tööpinkide, mikroelektroonika, mehitamata õhusõidukite osade, mikroelektroonikatoodete, laevaseadmete ning muude sõiduki- ja masinaosade suhtes kehtestatud piirangutest.

(5) Otsuse (ÜVJP) 2026/508 kohaselt on asjakohane laiendada selliste kaupade loetelu, mis aitavad kaasa Venemaa sõjalise ja tehnoloogilise suutlikkuse tugevdamisele või kaitse- ja julgeolekusektori arendamisele, ning lisatakse loetellu kaubad, mida Venemaa on kasutanud Ukraina-vastases agressioonisõjas, ja kaubad, mis aitavad kaasa Venemaa sõjaliste süsteemide arendamisele või tootmisele, sealhulgas laboratooriumides kasutatavad klaastooted, teatavad kõrgtehnoloogilised määrdeained ja nende lisaained ning suure siseenergiaga materjalid.

(6) Peale selle on otsuse (ÜVJP) 2026/508 kohaselt asjakohane kehtestada täiendavad piirangud ka selliste kaupade impordi suhtes, mis toovad Venemaale märkimisväärset tulu ja võimaldavad Venemaal jätkata Ukraina-vastast agressioonisõda: muu hulgas piirangud teatavate toormete, metallide, teatavate mineraalide, terase- jm metallijääkide, kemikaalide, vulkaniseeritud kummist toodete ja pargitud karusnaha suhtes.

(7) Selleks et minimeerida piiravatest meetmetest kõrvalehoidmise ohtu, on otsuse (ÜVJP) 2026/508 kohaselt asjakohane veelgi laiendada selliste kaupade ja tehnoloogia loetelu, mille suhtes kohaldatakse läbi Venemaa territooriumi toimuva transiidi keeldu.

([1]) ELT L, 2026/508, 23.4.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/508/oj.
([2]) Nõukogu 31. juuli 2014. aasta määrus (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 229, 31.7.2014, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj).
([3]) Nõukogu 31. juuli 2014. aasta otsus 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 229, 31.7.2014, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj).

(8) Otsuse (ÜVJP) 2026/508 kohaselt on asjakohane kehtestada täiendavad piirangud selliste kaupade ekspordi suhtes, mis võivad aidata suurendada Venemaa tööstussuutlikkust, näiteks kemikaalid, kautšuk ja vulkaniseeritud kummist tooted, terastooted, metallitootmise tööriistad ja tööstuslikud traktorid.

(9) Meetmest kõrvalehoidmise ärahoidmiseks laiendatakse otsusega (ÜVJP) 2026/508 senist ringhäälingukeeldu, et piirata ka selliste üksuste sisu edastamist liidus ja liidus edastamisele kaasaaitamist, mis tegutsevad keelualuste üksuste peegelüksusena. Kooskõlas põhiõiguste hartas tunnustatud põhiõiguste ja -vabadustega, eriti selle artiklites 11, 16 ja 17 tunnustatud sõna- ja teabevabadusega, ettevõtlusvabadusega ja õigusega omandile, ei takista see meede nimetatud meediakanalitel, mille suhtes kohaldatakse ringhäälingukeeldu, ja nende töötajatel viia läbi liidus muid tegevusi kui ringhääling, näiteks uurimisi või intervjuusid. Eelkõige ei muuda see meede kohustust austada õigusi, vabadusi ja põhimõtteid, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 6, sealhulgas põhiõiguste hartas ja liikmesriikide põhiseadustes sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted, nende vastavates kohaldamisalades.

(10) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 kehtestatakse keeld osutada veeldatud maagaasi (LNG) terminali teenuseid Venemaa üksustele ning Venemaa kodanike ja ettevõtjate omandis või kontrolli all olevatele üksustele. Asjaomased LNG terminaliteenuste lepingud peaksid automaatselt lõppema 1. jaanuaril 2027.

(11) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 muudetakse Venemaa toornafta ja naftatoodete hinnalage. Otsuses on samuti sätestatud, et nõukogu tuleb võimalikult kiiresti teavitada kõikidest hinnalae koalitsiooni kokkulepetest ja G7 aruteludest ning nõukogul tuleb liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ja komisjoni ühise ettepaneku alusel teha otsus nafta hinnalae kohaldamise kohta, mille tulemusena jõustub Venemaa toornafta ja naftatoodetega seotud mereveoteenuste täielik keeld.

(12) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 muudetakse jälgitavustõendite esitamise kohustust, lisades nõude, et poleeritud teemantide, sealhulgas kolmandates riikides poleeritud teemantide importijad esitaksid hoolsuskohustuse täitmise deklaratsiooni, milles kinnitatakse, et teemantid ei ole kaevandatud, töödeldud ega toodetud Venemaal.

(13) Venemaa Föderatsiooni valitsus on kehtestanud Venemaa Föderatsiooni territooriumil asuva „ebasõbralike välisriikide“ (riikide, mis on kehtestanud Venemaa vastu piiravaid meetmeid) isikutele kuuluva vara ebaseadusliku „juhtimise ajutise ülevõtmise“ . Selline „juhtimise ajutine ülevõtmine“ on samaväärne sundvõõrandamisega. Nende vahenditega kõrvaldab Venemaa Föderatsiooni valitsus Venemaa turult Venemaa äriühingutele konkurentsi pakkuvad liidu konkurendid, andes esimestele majandusliku eelise nende liidu ja väliskonkurentide ees, tugevdades sel viisil Venemaa majanduse vastupidavust teda mõjutavate piiravate meetmete suhtes. Mõnedel juhtudel on „juhtimise ajutise ülevõtmise“ õigus antud isegi liidu üksuste Venemaa konkurentidele endile, kes on saanud seeläbi otsese majandusliku eelise nende liidu konkurentide ees. Liidu piiravate meetmete raamistiku tugevdamiseks võimaldab otsus (ÜVJP) 2026/508 nõukogul koostada loetelu Venemaa äriühingutest, kelle suhtes kohaldatakse tehingukeeldu ja kes saavad kasu ebaseaduslikust „juhtimise ajutisest ülevõtmisest“, eelkõige võttes „ajutiselt“ üle liidus asutatud üksuste omandis või kontrolli all olevate vara ja üksuste juhtimise Venemaal või tegutsedes samas turusektoris kui need liidu omandis või kontrolli all olevad üksused. Otsusega (ÜVJP) 2026/508 on ette nähtud ka erandeid.

(14) Liit on võtnud otsustavaid meetmeid, et teha kindlaks üksused, mis võimaldavad kas finantssõnumite edastamise süsteemiga liitumise või liidu piiravatest meetmetest kõrvalehoidmise võimaldamise kaudu jätkata Venemaa Ukraina-vastase agressioonisõja rahastamist, ning keelata kõik nende ja liidu ettevõtjate vahelised tehingud. Tuvastatud üksuste hulgast on viis sellist üksust, kes on võtnud meetmeid lünkade kõrvaldamiseks ja asjaomase ebaseadusliku tegevuse lõpetamiseks. Otsusega (ÜVJP) 2026/508 jäetakse need viis üksust seega otsuse 2014/512/ÜVJP asjakohasest lisast välja. Lisaks on tõendeid selle kohta, et muud sellised üksused kolmandates riikides jätkavad Venemaal ebaseaduslike tegevuste elluviimise võimaldamist. Otsusega (ÜVJP) 2026/508 tuvastatakse seega neli sellist finantssektori ettevõtjat eesmärgiga keelata tehingud nende ja liidus asuvate isikute vahel, kandes need neli finantssektori ettevõtjat otsuse 2014/512/ÜVJP asjaomastesse lisadesse. Loeteludesse tehtud muudatusi tuleks kajastada ka määruse (EL) nr 833/2014 asjaomastes lisades.

(15) Venemaa Föderatsiooni Keskpank on käivitamas digitaalset rubla, millest peaks lähiaastatel saama Venemaa äriühingute, üksikisikute ning krediidi- ja finantsasutuste, samuti Venemaa ja kolmandate riikide ettevõtjate ühine makseviis. Kuigi see projekt on veel ettevalmistusjärgus, on digitaalse rubla eesmärk muu hulgas luua maksesüsteem, mis kaitseb Venemaa isikuid määruses (EL) nr 833/2014 ja nõukogu määruses (EL) nr 269/2014 ([4]) sätestatud piiravate meetmete mõju eest. Otsusega (ÜVJP) 2026/508 keelatakse seetõttu otseste või kaudsete tehingute tegemine keskpanga digiraha, nagu näiteks digitaalse rubla abil, ning keelata mis tahes abi osutamine selliste projektide arendamisele. Kehtivate asjaomaste lepingute korrakohaseks lõpetamiseks tuleks näha ette piiratud ajavahemik.

(16) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 on laiendatud selliste krüptovarade loetelu, mida on keelatud kasutada tehingute läbiviimiseks, kuna nende krüptovaradega kaasneb oht, et hoitakse kõrvale keeldudest, mis on sätestatud muuhulgas määruses (EL) nr 833/2014 ja määruses (EL) nr 269/2014. Otsusega nähakse ette ka piiratud ajavahemik, et võimaldada kehtivad asjaomased lepingud korrakohaselt lõpetada.

(17) 2025. aasta veebruaris kanti Venemaa krüptorahabörs Garantex määruse (EL) nr 269/2014 loetellu selle eest, et ta võimaldab loetellu kantud üksustele juurdepääsu maailma finantssüsteemile. Kodanikuühiskonna organisatsioonide läbiviidud uurimiste tulemustest selgub, et liidu piiravatest meetmetest möödaminemiseks on Garantexi tegevus üle antud teistele Venemaal asutatud üksustele. Seetõttu on tõenäoline, et kui mõni krüptovarateenuse osutaja või detsentraliseeritud platvorm, mis võimaldab krüptovara vahetada ja üle kanda, kantakse loetellu, siis luuakse loetelust kõrvalehoidmiseks jälle uusi platvorme. Liidu piiravate meetmete kavandatud mõju tagamiseks on otsusega (ÜVJP) 2026/508 keelatud koostöö tegemine kõigi Venemaal asutatud krüptovarateenuse osutajatega ning Venemaal asutatud krüptovarade ülekandmist ja vahetamist võimaldavate platvormide kasutamine.

(18) Pärast seda, kui liidu ja partnerriikide kehtestatud piiravate meetmetega piirati märkimisväärselt Venemaa võimalusi pääseda rahvusvahelistele turgudele ja hankida sõjavarustust ning kärbiti loetellu kantud isikute võimalust teha finantstehinguid, on tekkinud uued kõrvalehoidmismehhanismid. Nendes mehhanismides kasutatakse finantssektoriväliseid ettevõtjaid, mis võimaldavad saada kolmandatest riikidest makseid kaasaaitavate vahendajate või nende kontrolli all olevate juriidiliste isikute kaudu, ning ettevõtjaid, kes võimaldavad juurdepääsu skeemidele, mille abil saab teha rahvusvahelisi tehinguid mitte piiriüleste maksetena, vaid alternatiivsete mehhanismide abil, nagu tasaarveldus, tasaarvestus, kontode võrdlemine ja arveldus. Selleks et piiravatest meetmetest ei saaks kõrvale hoida, peaks olema keelatud teha tehinguid ettevõtjatega, kelle puhul on kindlaks tehtud, et nad võimaldavad teha rahvusvahelisi tehinguid, millega hoitakse kõrvale piiravatest meetmetest. On asjakohane täpsustada, et määrusega (EL) nr 833/2014 ja määrusega (EL) nr 269/2014 ettenähtud erandid on oma laadilt sellised, et nende rakendamine ei tähenda nendes õigusaktides sisalduvatest keeldudest kõrvalehoidmist. Seetõttu ei ole nendes õigusaktides sätestatud erandite ja vabastuste kohaselt tehtud tehingud sellised rahvusvahelised tehingud, millega hoitakse kõrvale piiravatest meetmetest.

(19) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 on lisatud kõnealuse tehingukeelu alla kuuluvate juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetellu 20 krediidi- ja finantsasutust. Seda tehingukeeldu kohaldatakse teatavate (sealhulgas finantssõnumiteenuseid kasutavate) Venemaa krediidi- ja finantsasutuste ning kolmandate riikide krediidiasutuste selliste Venemaa tütarettevõtjate suhtes, mis on olulised kogu Venemaa finants- ja pangandussüsteemi seisukohalt ning mis on kas suured või mõjukad piirkondlikud pangad, mis hõlbustavad seega piirkondlikku ja föderaalset rahandust ja äritegevust, või pangad, mis hõlbustavad piiriüleseid makseid ja toetavad seeläbi Venemaa majandust ja tööstust, või pangad, mis kahjustavad Ukraina territoriaalset terviklikkust, tegutsedes Ukraina okupeeritud aladel või osutades finantsteenuseid Ukraina okupeeritud aladel, või pangad, mis pakuvad finantsteenuseid Venemaa relvajõudude sõjaväelastele, või pangad, mille suhtes juba kehtivad liidu või partnerriikide piiravad meetmed. Sellele lisaks on otsusega (ÜVJP) 2026/508 muudetud erandit, mis on vajalik otsuse 2014/512/ÜVJP asjaomases lisas osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste tasumisele kuuluvate maksete vastuvõtmiseks ja varasemate kohustuste täitmiseks. Otsusega (ÜVJP) 2026/508 lisatakse ka erand, mis puudutab mõistlike töötasude maksmist või tekkinud kulude hüvitamist seoses õigusteenuste osutamisega, ning erand, mis puudutab riiklikult rahastatavate vahendusorganisatsioonide vajadusi seoses liikmesriikide väljapoole suunatud kultuuripoliitikaga Venemaal.

([4]) Nõukogu 17. märtsi 2014. aasta määrus (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (ELT L 78, 17.3.2014, lk 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj).

(20) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 kehtestatakse täiendavad piirangud Venemaa valitsusele ja Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele selliste teenuste osutamise suhtes, mis aitavad suurendada Venemaa tehnoloogilist suutlikkust, nimelt hallatud turbeteenuste osutamise suhtes.

(21) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 nähakse ette ka erand eelneva loa nõudest selliste teenuste puhul, mida osutatakse Venemaa valitsusele ja mille suhtes veel ei kohaldata määruses (EL) nr 833/2014 sätestatud piiravaid meetmeid, kui need teenused on rangelt vajalikud liikmesriigis asuva Venemaa konsulaar- või diplomaatilise esinduse toimimiseks.

(22) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 laiendatakse juba kehtivat keeldu võtta Venemaalt otse või kaudselt vastu rahastust, annetusi ning muid majanduslikke hüvesid ja toetusi, hõlmates selle keeluga avaliku ja erasektori teadusasutused, ülikoolid, kõrgharidusasutused, teadus- ja tehnoloogiaorganisatsioonid, valitsusvälised organisatsioonid, avaliku sektori asutused ja ametid, samuti tööstus- ja kaubandussektori ettevõtjad ja muude üksused, sealhulgas mikro-, väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjad ning suurettevõtjad, kes tegelevad teadus- ja innovatsioonimeetmetega, ning selliste juriidiliste isikute, üksuste või asutustega seotud füüsilised isikud. Venemaa avalikult sektorilt rahastust vastu võttes võidakse otse või kaudselt toetada Venemaa füüsilisi ja juriidilisi isikuid, üksusi ja asutusi, kuna sellise rahastusega võib kaasneda teadmussiire, juurdepääs taristule, väljaõpe ning muu teadus- ja innovatsioonialane tegevus. Lisaks võidakse käimasolevate programmidega ette näha, et teadusuuringute tegemiseks viibitakse Venemaal. Kogu sellist tegevust saab kasutada mõjukampaaniateks ja desinformatsiooniks, Ukraina territoriaalse terviklikkuse, suveräänsuse ja sõltumatuse kahjustamiseks ning Venemaa Ukraina-vastast agressioonisõda õigustava ja toetava venemeelse propaganda tegemiseks. Seepärast on asjakohane keelata liidu teadus- ja innovatsioonitegevuses osalejate rahastamine Venemaa ja tema käsilaste poolt.

(23) Otsuses (ÜVJP) 2026/508 täpsustatakse, et teatamiskohustus, mis puudutab otsuse 2014/512/ÜVJP ja määruse (EL) nr 833/2014 rakendamist hõlbustavat teavet, peaks hõlmama ka kohustust anda teada isikutest, kes tegelevad kõrvalehoidmise katsetega või osalevad kahtlaseks peetavates tehingutes.

(24) Venemaa Föderatsiooni vahekohtumenetluse seadustiku artikli 248 lõiked 1 ja 2 võimaldavad isikutel esitada hagi teatavatesse Venemaa kohtutesse, kes seejärel tunnistavad ennast pädevaks vaidlustes liidu äriühingute vastu seoses lepingutega, mida liidu piiravad meetmed mõjutavad, kuigi see pädevus tuleks anda muudele kui Venemaa kohtutele või vahekohtutele.. Nende sätete kohaselt võivad Venemaa kohtud määrata liidu äriühingutele, kes ei nõustu kohtualluvuse määramisega, märkimisväärseid trahve. Seetõttu on asjakohane võimaldada liidu kohtutel anda liidu isikute taotlusel korraldusi kohtumenetlust mitte algatada või see lõpetada ning määrata karistusi. Sellised karistused peavad olema hoiatava mõju tagamiseks asjakohased. Määruse (EL) nr 833/2014 sätteid *forum necessitatis*'e kohta tuleks vastavalt muuta.

(25) Füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ja asutused ja nende omandis ja kontrolli all olevad juriidilised isikud, üksused ja asutused võivad seetõttu taotleda muudes kolmandates riikides kui Venemaa selliste kohtu- ja haldusotsuste täitmist, mille aluseks on nõuded, mis tulenevad lepingutest, mida on mõjutanud piiravad meetmed või Venemaa Föderatsiooni valitsuse ebaseaduslik sundvõõrandamine ja „juhtimise ajutine ülevõtmine". Seepärast on asjakohane laiendada liidu füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste võimalust nõuda kahju hüvitamist isikutelt, kes taotlevad muudes kolmandates riikides kui Venemaa, selliste Venemaa otsuste täitmist või teevad selleks koostööd kolmandates riikides, välja arvatud Venemaal, ning isikutelt, üksustelt ja asutustelt, mis on selliste isikute omandis või kontrolli all. Samuti on asjakohane võimaldada nõukogul kohaldada tehingukeeldu füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste suhtes, kes taotlevad selliste Venemaa otsuste täitmist, mille aluseks on nõuded, mis tulenevad lepingutest, mida on mõjutanud piiravad meetmed või Venemaa valitsuse ebaseaduslik sundvõõrandamine ja „juhtimise ajutine ülevõtmine", või teevad selliste otsuste täitmiseks koostööd, ning füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste suhtes, kelle omandis või kontrolli all on selline isik, üksus või asutus.

(26) Liit on kehtestanud merendussektoris Venemaa suhtes märkimisväärseid piiravaid meetmeid, eelkõige seoses tankerilaevastikuga, mida nimetatakse varilaevastikuks ja mis kasutab ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid, nagu on sätestatud Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33). Selle tagamiseks, et liidu ettevõtjate müüdavad laevad ei ühine varilaevastikuga ega toeta seda, tuleks karmistada tingimusi, mis kehtivad tankerite müügi suhtes kolmandate riikide ettevõtjatele, nähes tankerite müügilepingutes ette konkreetse hoolsuskohustuse ja kohustusliku lepingutingimuse, mille kohaselt ei tohi laevu müüa ega üle anda ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal ega kasutamiseks Venemaal. Selline hoolsuskohustus peaks olema proportsionaalne ja hõlmama kõigi tehinguosaliste taustakontrolli. Tankerite müügi konkreetses kontekstis, kui liidu müüja on rakendanud asjakohast hoolsuskohustust ja saanud ostjalt kinnituse nõutava kohustusliku lepingutingimuse täitmise kohta, ei tohiks teda pidada vastutavaks nende kohustuste hilisema rikkumise eest ostja poolt, tingimusel et liidu müüja tegutses heas usus ja tal ei olnud teavet, mis viidanuks kavatsusele meetmetest kõrvale hoida. Vastutus sellise rikkumise eest peaks lasuma kolmanda riigi poolel, kes ei järgi lepingulist keeldu.

(27) Võttes arvesse, et paljud nõukogu poolt varilaevastikku kuuluvate laevade loetellu kantud laevad on jõudnud vanusesse, mil need tuleks ringlusesse võtta ning selleks, et soodustada pigem nende ringlussevõttu kui edasist kasutamist ja võimaldada liidu ettevõtjatel osaleda ringlussevõtuga seotud tegevustes, peaks uus erand liidu piiravatest meetmetest hõlbustama selliste laevade ringlussevõttu.

(28) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 kehtestatakse uued piirangud Venemaal tegutsevatele jäämurdjatele, kuna need laevad on hädavajalikud selleks, et toetada nafta ja gaasi eksporti Venemaa põhjapoolseimatest piirkondadest. Lisaks tuleks kehtestada piirangud teenuste osutamisele Venemaa lipu all sõitvatele, Venemaa omandis olevatele ja Venemaa hallatavatele LNG-tankeritele.

(29) Praegu võivad piiravaid meetmeid järgivate liidu äriühingute vastu nõudeid esitada muud juriidilised isikud, üksused ja asutused kui Venemaa juriidilised isikud, üksused või asutused, muud kui määruses (EL) nr 833/2014 loetletud isikud ja nende nimel või juhtimisel tegutsevad isikud, näiteks kui liidu ettevõtjad lõpetavad selliste toodete tarnimise muudes kolmandates riikides kui Venemaal asuvatele füüsilistele ja juriidilistele isikutele, mille eksport Venemaale on keelatud. Otsusega (ÜVJP) 2026/508 tugevdatakse seega liidu piiravate meetmete raamistikku, laiendades selliste nõuete rahuldamise keelu kohaldamisala seoses mis tahes lepingu või tehinguga, mille täitmist on otseselt või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud liidu piiravad meetmed. Seega tuleks määruses (EL) nr 833/2014 sätestatud keelu kohaldamisala laiendama ka nõuetele, mille on esitanud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused, kes elavad või on asutatud muudes kolmandates riikides kui Venemaa või asjaomases lisas loetletud partnerriigid, kui need füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused müüvad, tarnivad, annavad üle või ekspordivad kaupu, tehnoloogiat ja teenuseid, kui nende kaupade, tehnoloogia ja teenuste müük, tarnimine, üleandmine või eksport on määruse (EL) nr 833/2014 kohaselt keelatud, olenemata sellest, kas nimetatud kaubad, tehnoloogia või teenused pärinevad liidust või mitte.

(30) Määruse (EL) nr 833/2014 artikli 11 lõike 1 punkti b sõnastus „muu Venemaa isik, üksus või asutus“ hõlmab ka Venemaa Föderatsiooni. Kui Venemaa Föderatsioon esitab nõude Venemaa või muu kolmanda riigi kohtule seoses lepingu või tehinguga, mille täitmist on otseselt või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud määruste (EL) nr 833/2014 ja (EL) nr 269/2014 alusel kehtestatud meetmed, tegutseb Venemaa Föderatsioon kaubandustegevuse raames või loobub oma kohtulikust ja nõuete täitmisega seotud puutumatusest, sealhulgas võimalike vastuhagide puhul. Sellistel juhtudel peaks liidu isikutel olema määruse (EL) nr 833/2014 artikli 11a kohaselt võimalik nõuda kahju hüvitamist liikmesriigi kohtutes, eeldusel et asjaomasel isikul ei ole vastavas jurisdiktsioonis tõhusat juurdepääsu õiguskaitsevahenditele.

(31) Venemaa on vastu võtnud õigusaktid, eelkõige Venemaa Föderatsiooni presidendi 15. veebruari 2024. aasta dekreedi nr 122 ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse 18. oktoobri 2021. aasta dekreedi nr 1767 (ja selle muudatused vastavalt valitsuse 27. märtsi 2024. aasta resolutsioonile nr 380), mis võimaldavad Venemaa valitsusel teha sellise Venemaa juriidilise isiku taotlusel, mille aktsiakapitalist üle 75 % kuulub otseselt või kaudselt Venemaa riigile, Venemaa juriidilisele isikule või Venemaa kodanikule, leiutise, kasuliku mudeli või tööstusdisainilahenduse kasutamise kohta otsuse ilma õiguse omaja nõusolekuta, ning mille eest tuleb spetsiaalsele rubla pangakontole maksta üksnes sümboolset hüvitist. Need õigusaktid on suunatud eelkõige selliste riikide füüsiliste isikute või selliste riikide seaduste alusel asutatud juriidiliste isikute omandis või kontrolli all olevate õiguste omajate vastu, kes kehtestavad Venemaa suhtes piiravaid meetmeid seoses Ukraina-vastase agressioonisõjaga, sealhulgas liikmesriikides asuvate isikute ja äriühingute vastu. Nende õigusaktidega jäetakse liidu õiguste omajad ilma neile kuuluvate intellektuaalomandi õiguste ja ärisaladuste õiguspärasest kaitsest Venemaal, andes seeläbi majandusliku eelise Venemaa omandis olevatele äriühingutele ja lõppkokkuvõttes tugevdades Venemaa tööstust. Lisaks aitavad need õigusaktid otseselt suurendada Venemaa majanduse vastupidavust ja Venemaa sõjategevust, eriti kui kõnealuseid leiutisi, kasulikke mudeleid ja tööstusdisainilahendusi kasutatakse kaitseotstarbeliste ja kahesuguse kasutusega kaupade tootmisel. Seepärast on asjakohane kehtestada tehingukeelde Venemaa õiguse alusel asutatud üksustele, mis kasutavad liidu äriühingute Venemaal asutatud tütarettevõtjate intellektuaalomandi õigusi ilma nende nõusolekuta. Selleks et hõlbustada selliste üksuste tuvastamist, mis kasutavad liidu õiguste omajate intellektuaalomandi õigusi ja ärisaladusi ilma nende nõusolekuta, tuleb mõjutatud liidu õiguste omajatel asjaomast liikmesriiki sellisest kasutusest teavitada.

(32) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 muudetakse eelneva teavitamise mehhanismi, mis kehtib muusse kui oma akrediteeringu- või elukohaliikmesriiki reisivate Venemaa diplomaatide ja konsulaarametnike, samuti Venemaa diplomaatiliste ja konsulaaresinduste haldus-, tehniliste ja abitöötajate ning nende pereliikmete suhtes.

(33) Endiselt on esmatähtis ennetada liidu piiravatest meetmetest kõrvalehoidmist kolmandates riikides ja kolmandate riikide poolt ning sellise kõrvalehoidmise vastu võidelda. Selleks et vältida liidu päritolu kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia, sealhulgas nõukogu määruse (EL) nr 833/2014 asjaomases lisas loetletud ühiselt prioriteetseteks loetavate kaupade reeksporti Venemaale, on tehtud palju tööd. Komisjon jälgib nende kaupade vooge ja ELi sanktsioonide rakendamise rahvusvaheline erisaadik suhtleb nende kolmandate riikidega, kelle puhul on leitud kahtlasi kaubavooge.

(34) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 lisatakse otsuse 2014/512/ÜVJP asjaomases lisas esitatud kaupade ja tehnoloogia ning riikide loetellu kaks CN-koodi ja Kirgiisi Vabariik. 2025. aasta esimese kümne kuu kaubandusandmete põhjal oli ühiselt prioriteetseks loetavate kaupade import liidust Kirgiisi Vabariiki peaaegu 800 % suurem kui enne Venemaa agressioonisõda Ukraina vastu. Samal ajavahemikul kasvas ühiselt prioriteetseks loetavate kaupade eksport Kirgiisi Vabariigist Venemaale 1 200 % võrreldes Venemaa agressioonisõja eelse ajaga. Loetellu kandmine puudutab metallitöötluskeskusi (CN-kood 8457 10) ning seadmeid kõne, pildi ja muude andmete vastuvõtmiseks, muundamiseks, edastamiseks ja regenereerimiseks, sh kommutatsiooni- ja marsruutimisseadmeid (CN-kood 8517 62). Kõnealused CN-koodid tuleks kanda ka määruse (EL) nr 833/2014 asjaomastesse lisadesse, kuna kaupu on võimalik kasutada Venemaa sõjalise ja tehnoloogilise suutlikkuse suurendamiseks või Venemaa kaitse- ja julgeolekusektori arendamiseks.. Metallitöötluskeskusi kasutatakse kaitseotstarbelises tootmises laialdaselt, kuna nendega saab ülitäpselt toota sõjalise otstarbega toodete jaoks vajalikke metallosi. Kõne- ja andmeedastusseadmeid kasutatakse muu hulgas välisidevõrkudes ja droonide telemeetrias. Selliste kaupade ulatusliku impordi puhul liidust Kirgiisi Vabariiki võrreldes sõjaeelsete näitajatega valitseb pidev ja eriti suur piiravatest meetmetest kõrvalehoidmise oht nende edasise müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordi kaudu Kirgiisi Vabariigist Venemaale.

(35) ELi sanktsioonide rakendamise rahvusvaheline erisaadik on aktiivselt suhelnud Kirgiisi Vabariigiga ning liit on pidanud selle riigi ametiasutustega ka tehnilisi arutelusid. Vaatamata korduvatele nõudmistele ja pöördumistele ei ole Kirgiisi Vabariik võtnud vastu ega jõustanud piisavaid meetmeid, mis aitaksid tagada, et liidu päritolu ühiselt prioriteetseks loetavaid kaupu ei reekspordita liidu piiravatest meetmetest kõrvalehoidmist hõlbustades Venemaale. Seetõttu tuleks Kirgiisi Vabariik määratleda jurisdiktsioonina, kus kõrvalehoidmise oht on süsteemne ja püsiv ning mille ametiasutused ei suuda takistada liidust eksporditavate, määruse (EL) nr 833/2014 XXXIII lisas loetletud kaupade ja tehnoloogia müüki, tarnimist, üleandmist ega eksporti Venemaale.

(36) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 laiendatakse nende partnerriikide loetelu, kuhu naftatooteid imporditakse.

(37) Otsusega (ÜVJP) 2026/508 kantakse loetellu kaks Venemaa sadamat ja lüüsi ning üks sadam ja üks lüüs muus kolmandas riigis kui Venemaa, mida kasutavad naftahinna ülempiirist kõrvalehoidmiseks laevad, mis kasutavad ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandustavasid. See puudutab Port Karimuni naftaterminali Indoneesias .

(38) Kõnealused meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu kohaldamisalasse, mistõttu tuleb need rakendada liidu tasandi õigusaktiga, eelkõige selleks, et liikmesriigid kohaldaksid kõnealuseid meetmeid ühetaoliselt.

(39) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 833/2014 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 833/2014 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

a) punkti zj alapunkt i asendatakse järgmisega:

„i) reisibüroode ja reisikorraldajate teenused, sealhulgas reisibüroode ja reisikorraldajate poolt reisijate reisideks osutatavad teenused ja samalaadsed teenused; reisiteabe-, -nõustamis- ja -planeerimisteenused; reiside, majutuse, reisijate- ja pagasiveo korraldamisega seotud teenused; piletite väljastamise teenused;“;

b) lisatakse järgmised punktid:

„zk) LNG terminali teenused – veeldatud maagaasi (LNG) jaamade haldurite poolt klientidele osutatavad teenused, eelkõige CN-koodi 2711 11 00 alla kuuluva veeldatud maagaasi mahalaadimine, hoiustamine, väljasaatmine, sildumine (lastimine ja lossimine), taasgaasistamine, gasifitseeritud maagaasi uuesti veeldamine, veokitele laadimine ja punkerdamine, kaasa arvatud taasgaasistamiseks ja sellele järgnevaks ülekandesüsteemi toimetamiseks vajalikud tugiteenused ja ajutine hoiustamine;

zl) hallatud turbeteenused – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/881 (*) artikli 2 punktis 14a määratletud teenused;

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta määrus (EL) 2019/881, mis käsitleb ENISAt (Euroopa Liidu Küberturvalisuse Amet) ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia küberturvalisuse sertifitseerimist ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 526/2013 (küberturvalisuse määrus) (ELT L 151, 7.6.2019, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/881/oj).“

2) Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 4 punkt h asendatakse järgmisega:

„h) selliste Venemaal asuvate juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste küberturvalisuse ja infoturbe tagamiseks, mis on liikmesriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all;“;

b) lõike 7 punkt iii asendatakse järgmisega:

„iii) käesoleva artikli lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müük, tarnimine, üleandmine või eksport või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmine on ette nähtud energeetikasektorile, välja arvatud juhul, kui selline müük, tarnimine, üleandmine või eksport või nendega seotud tehniline või rahaline abi on lubatud artikli 3 lõigetes 3–6 ja artikli 3k lõikes 4a osutatud erandite alusel.“

3) Artiklit 2a muudetakse järgmiselt:

a) lõike 4 punkt h asendatakse järgmisega:

„h) selliste Venemaal asuvate juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste küberturvalisuse ja infoturbe tagamiseks, mis on liikmesriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all;“;

b) lõike 7 punkt iii asendatakse järgmisega:

„iii) käesoleva artikli lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müük, tarnimine, üleandmine või eksport või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmine on ette nähtud energeetikasektorile, välja arvatud juhul, kui selline müük, tarnimine, üleandmine või eksport või nendega seotud tehniline või rahaline abi on lubatud artikli 3 lõigetes 3–6 ja artikli 3k lõikes 4a osutatud erandite alusel.“

4) Artiklisse 2f lisatakse järgmine lõige:

„1a. Lõikes 1 sätestatud keeldu kohaldatakse ka sellise juriidilise isiku, üksuse või asutuse veebisisu suhtes, kes tegutseb lõikes 1 osutatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse peegelüksusena, kui on täidetud vähemalt kaks järgmist kriteeriumi:

a) olemuselt identne tegevuse sisu või identsed sisendid;

b) kaubamärgi, kujunduse või kasutajaliidese järjepidev kasutamine;

c) omandiõiguse, kontrolli või juhtimise kattumine;

d) lõikes 1 osutatud juriidiliselt isiku, üksuse või asutuse kasutajate ümbersuunamine või siirdamine;

e) tehnilise taristu, sealhulgas sama koodibaasi või samade domeenide või rakenduste jätkuv kasutamine.“

5) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 jäetakse välja;

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Keelatud on:

a) anda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi või osutada neile vahendus- või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1a osutatud tarkvaraga ning sellise tarkvara varustamise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega;

b) pakkuda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või rahalist abi, mis on seotud lõikes 1a osutatud tarkvaraga sellise tarkvara müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või sellega seotud tehnilise abi, vahendus- või muude teenuste osutamiseks;

c) müüa, litsentsida või muul viisil üle anda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal intellektuaalomandi õigusi või ärisaladusi ning anda õigusi sellisele materjalile või teabele juurdepääsuks või selle taaskasutamiseks, mis on kaitstud intellektuaalomandi õigustega või mis kujutavad endast ärisaladusi, mis on seotud lõikes 1a osutatud tarkvaraga või sellise tarkvaraga varustamise, selle tootmise, hoolduse ja kasutamisega.“;

c) lõike 3 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:

„3. Lõikes 2 sätestatud piiranguid ei kohaldata sellise tarkvara müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või tehnilise või rahalise abi andmise suhtes, mida on vaja:“;

d) lõige 3a jäetakse välja;

e) lõike 6 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:

„6. Erandina lõigetest 1a ja 2 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, anda loa müüa, tarnida, üle anda või eksportida ning anda tehnilist või rahalist abi, kui nad on teinud kindlaks, et:“.

6) Artikli 3ea lõike 5a punkt b asendatakse järgmisega:

„b) juurdepääs on vajalik toiminguteks, mis on rangelt vajalikud taastuvenergiaprojektide lõpuleviimiseks liidus.“

7) Artiklit 3i muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmised lõiked:

„3be. Kaupade suhtes, mis kuuluvad CN-koodide 2501, 2517, 2519, 2522, 2530, 2601, 2619, 2620, 2621, 2804 61, 2804 69, 2815, 2816, 2825 20, 2833, 2849, 2910, 2916, 2926, 4016, 4302, 7110 11, 7110 19, 7110 31, 7110 39, 7110 41, 7110 49, 7204, 7401, 7402, 7403 (välja arvatud 7403 19), 7404, 7406, 7503, 7504, 7505, 7602, 7603, 7610, 7612, 8102, 8104 ja 8105 alla, ei kohaldata lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde enne 24. aprilli 2026 sõlmitud lepingute ja nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmise suhtes kuni 25. juulini 2026.

3bf. CN-koodi 7403 19 alla kuuluvate kaupade puhul ei kohaldata lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde täitmise suhtes kuni 25. jaanuarini 2027 lepingute puhul, mis on sõlmitud enne 24. aprilli 2026, või selliste lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute puhul.“;

b) lõiked 3cc ja 3cd jäetakse välja;

c) lõige 3e asendatakse järgmisega:

„3e. Erandina käesoleva artikli lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, anda loa osta, importida või üle anda XXI lisas loetletud CN-koodide 7007, 7019, 8424 10 00, 8479, 8481, 8483, 8487, 8504, 8516 29 91, 8517, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8539, 8542, 8543 ja 8603 alla kuuluvaid kaupu või anda nendega seotud tehnilist ja rahalist abi, olles eelnevalt kindlaks teinud, et see on vajalik Budapesti metrooliini 3 kuuluvate 2018. aastal tarnitud vagunite käitamiseks, hooldamiseks või remondiks, täites Metrowagonmashi poolt enne 24. juunit 2023 antud kasutusaja garantiid.“;

d) lisatakse järgmine lõige:

„3h. Alates 24. aprillist 2026 ei kohaldata lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde 688 000 tonni CN-koodi 2814 alla kuuluvate kaupade impordi, ostu ja transpordi ega nende kaupadega seotud tehnilise ja rahalise abi suhtes, mis on vajalik nende kaupade importimiseks liitu ajavahemikul 24. aprillist kuni järgmise aasta 23. aprillini.“;

e) lisatakse järgmine lõige:

„3i. Erandina käesoleva artikli lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused anda loa ostuks, impordiks või üleandmiseks kuni 25. aprillini 2031 XXI lisas loetletud CN-koodide 7007, 7019, 8471, 8479, 8481, 8482, 8483, 8487, 8504, 8517, 8523, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8539, 8542, 8543, 8603, 9030, 9031, 9032 ja 9405 alla kuuluvate kaupade suhtes või nendega seotud tehnilise ja rahalise abi andmise suhtes vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, olles eelnevalt kindlaks teinud, et see on vajalik selliste Sofia metrooliinidesse 1, 2 ja 4 kuuluvate vagunite käitamise, hoolduse või remondi ohutuse tagamiseks, mis on toodetud ja tarnitud kuni 2017. aastani.“;

f) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Käesoleva artikli lõigetes 3cg, 3ch, 3h ja 4 sätestatud impordimahu kvoote haldavad komisjon ja liikmesriigid vastavalt rakendusmääruse (EL) 2015/2447 artiklites 49–54 sätestatud tariifikvootide haldamise süsteemile.“;

g) lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 3ab, 3c, 3ce, 3e, 3g või 3i alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

8) Artiklit 3k muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmine lõige:

„1b. Ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist, on keelatud otse või kaudselt müüa, tarnida, üle anda või eksportida XXIII lisas loetletud CN-koodide 7304 11 00, 7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 22 00, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7306 11, 7306 19, 7306 21 00, 7306 29 00, 8207 13 00, 8207 19 10, 8413 50, 8413 60, 8413 82 00, 8413 92 00, 8430 49 00, 8431 39 00, 8431 43 00, 8431 49, 8705 20 00, 8905 20 00, 8905 90 10 alla kuuluvaid kaupu füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal, sealhulgas Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval, või kasutamiseks Venemaal, sealhulgas Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval.“;

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Keelatud on:

a) anda otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi ning osutada neile vahendus- või muid teenuseid, mis on seotud lõigetes 1 ja 1b osutatud kaupade ja tehnoloogiaga ning nende kaupade ja tehnoloogia tarnimise, valmistamise, hoolduse ja kasutamisega;

b) pakkuda otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või anda neile rahalist abi seoses lõigetes 1 ja 1b osutatud kaupade ja tehnoloogiaga nende kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või seonduva tehnilise abi, vahendus- või muude teenuste osutamiseks;

c) müüa, litsentsida või muul viisil üle anda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal intellektuaalomandiõigusi või ärisaladusi ning anda õigusi sellisele materjalile või teabele juurdepääsuks või selle taaskasutamiseks, mis on kaitstud intellektuaalomandiõigustega või mis kujutavad endast ärisaladusi, mis on seotud lõigetes 1 ja 1b osutatud kaupade ja tehnoloogiaga või nende kaupade ja tehnoloogiaga varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega.“;

c) lõiked 3ah, 3ai ja 3aj jäetakse välja;

d) lisatakse järgmine lõige:

„3al. Kaupade suhtes, mis kuuluvad XXIIIH lisas loetletud CN-koodide alla, ei kohaldata lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde enne 25. juulit 2026 sõlmitud lepingute ja nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmise suhtes kuni 24. aprillini 2026.“;

e) lõige 4a asendatakse järgmisega:

„4a. Lõigetes 1, 1a, 1aa ja 2 sätestatud keelde ei kohaldata selliste lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmise suhtes, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele ning on ette nähtud selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks.“;

f) lõike 5a punkt f asendatakse järgmisega:

„f) CN-koodi 3916 20 alla kuuluvad kaubad, kui see on rangelt vajalik PVCst põrandakatete või akende müügiks“;

g) lõikesse 5a lisatakse järgmine punkt:

„g) CN-koodide 3920 43 10 99, 3925 90 10, 3925 90 80 00 või 8302 41 50 alla kuuluvad kaubad, kui see on rangelt vajalik akende müügiks.“;

h) lõige 5aa asendatakse järgmisega:

„5aa. Liikmesriikide pädevad asutused võivad tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, anda loa CN-koodide 2835 22 00, 2920 90, 3917 10 ja 3920 62 alla kuuluvate kaupade müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmiseks, kui nad on kindlaks teinud, et selliseid kaupu müüakse, tarnitakse, antakse üle või eksporditakse üksnes Venemaal inimtoiduks ettenähtud toiduainete tootmiseks.“;

i) lõige 5b asendatakse järgmisega:

„5b. Erandina käesoleva artikli lõigetest 1, 1aa ja 2 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, lubada müüa, tarnida, üle anda või eksportida XXIII lisas loetletud, CN gruppide 72, 84, 85 ja 90 alla kuuluvaid kaupu või nendega seotud tehnilist abi, vahendusteenuseid, rahastamist või rahalist abi, olles eelnevalt kindlaks teinud, et see on rangelt vajalik selliste lennundustööstuses vajalike titaanikaupade tootmiseks, mille jaoks ei ole muud tarned kättesaadavad.“;

j) lisatakse järgmine lõige:

„5j. Erandina lõikest 1a võivad pädevad asutused lubada eksporditavate, XXXVII lisas loetletud, CN-koodi 3403 19 80 alla kuuluvate kaupade ja tehnoloogia transiiti läbi Venemaa territooriumi, kui nad on teinud kindlaks, et sellised kaubad või tehnoloogia on ette nähtud Aserbaidžaani jaoks.“;

k) lõige 7 asendatakse järgmisega:

„7. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõigist lõigete 5, 5a, 5aa, 5b, 5c, 5d, 5g, 5h, 5i ja 5j alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

9) Artiklit 3m muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmine lõige:

„2a. Alates 1. jaanuarist 2027 kohaldatakse lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde alamrubriiki CN 2709 00 10 kuuluva veeldatud maagaasi tootmisrajatistest pärit maagaasi kondensaadi suhtes.“;

b) lõiked 11 ja 12 jäetakse välja.

10) Artiklit 3n muudetakse järgmiselt:

a) lõiget 6 muudetakse järgmiselt:

i) punktid b ja c jäetakse välja;

ii) lõike lõppu lisatakse nummerdamata lõiguna järgmine tekst, mis ei ole punkti d osa:

„Nõukogu teeb kõrge esindaja ettepaneku põhjal ühehäälselt ning ilma põhjendamatu viivituseta, tuginedes täielikule koordineerimisele ning võttes arvesse G7s ja hinnalae koalitsioonis toimunud arutelusid, otsuse lõigetes 1 ja 4 sätestatud keeldudest tehtava erandi kohaldamise kohta toornafta või naftatoodete suhtes, millega kaubeldakse hinnalaest madalama hinnaga“;

b) lisatakse järgmise lõiked:

„6b. Lõigetes 1 ja 4 sätestatud keelde ei kohaldata:

a) XXV lisas loetletud toornafta ja naftatoodete suhtes, kui need kaubad on pärit kolmandast riigist ja neid üksnes laaditakse Venemaal, need saadetakse välja Venemaalt või need läbivad Venemaad transiidina, tingimusel et need kaubad on pärit väljastpoolt Venemaad ja nende omanik on väljastpoolt Venemaad;

b) XXIX lisas osutatud toodete veo suhtes või selle veoga seotud tehnilise abi, vahendusteenuste, rahastamise või rahalise abi suhtes, kui see vedu toimub samas lisas nimetatud kolmandatesse riikidesse ja samas lisas märgitud ajavahemikul.

6c. Alates 1. jaanuarist 2027 kohaldatakse lõigetes 1 ja 4 sätestatud keelde alamrubriiki CN 2709 00 10 kuuluva veeldatud maagaasi tootmisrajatistest pärit maagaasi kondensaadi suhtes.“;

c) lõiked 12 ja 13 jäetakse välja.

11) Artiklit 3p muudetakse järgmiselt:

a) lõige 8 asendatakse järgmisega:

„8. Käesoleva artikli lõigete 3 ja 4 kohaldamisel esitatakse CN-koodide 7102 31 00 ja 7102 10 00 alla kuuluvad liitu imporditavad kaubad koos nõukogu määruse (EÜ) nr 2368/2002 (*) kohase sertifikaadiga, millel on selgelt märgitud kaevandamisriik või -riigid, viivitamata kontrollimiseks XXXVIIIB lisas kindlaks määratud asutusele. Selle esitamise XXXVIIIB lisas kindlaks määratud asutusele tagab see liikmesriik, kus kaup tuuakse liidu tolliterritooriumile. Sel eesmärgil võib anda võimaluse kasutada tollitransiiti. Tollitransiidi kasutamise võimaluse andmisel peatatakse käesolevas lõikes sätestatud kontroll kuni kaupade jõudmiseni XXXVIIIB lisas kindlaks määratud asutuse kätte. Asjaomaste kaupade nõuetekohase veo ja sellega seotud kulude eest vastutab importija. Kõnealusele asutusele esitamine ei ole vajalik, kui kaup on varem läbinud käesolevas lõikes ette nähtud kontrolli ja seda tõendavad jälgitavustõendid, sealhulgas vastav sertifikaat, mis tõendab, et teemantid ei ole kaevandatud, töödeldud ega toodetud Venemaal, nagu on sätestatud lõikes 10.

(*) Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2368/2002 Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi rakendamise kohta töötlemata teemantide rahvusvahelises kaubanduses (ELT L 358, 31.12.2002, lk 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/2368/oj).“;

b) lõige 10 asendatakse järgmisega:

„10. Lõigete 3 ja 4 kohaldamisel esitavad importijad importimise ajal tõendid teemantide või toodete, mis sisaldavad teemante ja mida kasutatakse sisendina toote töötlemisel kolmandas riigis, päritoluriigi kohta.

Alates 1. märtsist 2025 peavad CN-koodide 7102 10 00 ja 7102 31 00 alla kuuluvate XXXVIIIA lisa A osas loetletud toodete jälgitavustõendid sisaldama vastavat sertifikaati, mis tõendab, et teemantid ei ole kaevandatud, töödeldud ega toodetud Venemaal. CN-koodi 7102 39 00 alla kuuluvate XXXVIIIA lisa A osas loetletud toodete suhtes kohaldatakse alates 24. aprillist 2026 kohustust kasutada jälgitavustõendeid, sealhulgas hoolsuskohustuse täitmise deklaratsioone, mis kinnitavad, et teemantid ei ole kaevandatud, töödeldud ega toodetud Venemaal.“

12) Artikkel 3q asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 3q*

1. Liikmesriigi kodanikul, liikmesriigis elaval füüsilisel isikul ning liidus asutatud juriidilisel isikul, üksusel või asutusel on keelatud otse või kaudselt müüa HS-koodi ex 8901 20 alla kuuluvaid tankereid, mis on ette nähtud XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete veoks, olenemata sellest, kas need on pärit liidust või väljastpoolt liitu, Venemaal asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või Venemaal kasutamiseks või selliste tankerite omandiõigust muul viisil üle anda.

2. Ilma et see piiraks lõikes 1 sätestatud keelu kohaldamist, peab iga liikmesriigi kodanik, iga liikmesriigis elav füüsiline isik ja iga liidus asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kes müüb mis tahes kolmanda riigi isikutele, üksustele ja asutustele HS-koodi ex 8901 20 alla kuuluvaid tankereid, mis on ette nähtud XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete veoks, olenemata sellest, kas need on pärit liidust või väljastpoolt liitu, või annavad muul viisil otse või kaudselt üle selliste tankerite omandiõiguse, tegema järgmist:

a) astuma oma laadi ja suurusega proportsionaalseid samme, et teha kindlaks ja hinnata Venemaale edasiandmisest või Venemaal kasutamisest tulenevaid riske, ning tagama, et need riskihindamised dokumenteeritakse ja neid ajakohastatakse;

b) kehtestama oma laadi ja suurusega proportsionaalsed asjakohased põhimõtted, kontrollimeetmed ja protseduurid, et tulemuslikult maandada ja juhtida Venemaale edasiandmisest või Venemaal kasutamisest tulenevaid riske.

3. Lõikes 2 osutatud füüsilised ja juriidilised isikud, üksused või asutused, kes omandavad tankereid, esitavad kogu teabe, mis on vajalik lõike 2 punktis a osutatud etappide lõpuleviimiseks.

4. Kui liikmesriigi kodanik, liikmesriigis elav füüsiline isik või liidus asutatud juriidiline isik, üksus või asutus müüb XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete veoks ette nähtud ja HS-koodi ex 8901 20 alla kuuluva tankeri kolmandasse riiki või annab muul viisil selle omandiõiguse üle, tuleb sellest viivitamata teatada selle liikmesriigi pädevatele asutustele, mille kodanik tankeri omanik on või kus ta elab või asub, välja arvatud juhul, kui tegemist on lõike 1 alusel keelatud müügi või muul viisil omandiõiguse üleandmisega.

Pädevale asutusele esitatav teade sisaldab vähemalt järgmist teavet: müüja ja ostja isik, ning kui see on asjakohane, müüja ja ostja asutamisdokumendid, sealhulgas teave kapitaliosaluse ja juhtimise kohta, tankeri IMO identifitseerimisnumber ja tankeri kutsung.

5. Müügilepingu või muu kokkuleppega, millega liikmesriigi kodanik, liikmesriigis elav füüsiline isik või liidus asutatud juriidiline isik, üksus või asutus annab HS-koodi ex 8901 20 alla kuuluva, XXV lisas loetletud ja toornafta või naftatoodete veoks ette nähtud tankeri omandiõiguse üle mõnesse kolmandasse riiki, nähakse ette lepinguline keeld müüa tanker edasi või anda see üle Venemaal asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või Venemaal kasutamiseks.

6. Lõikes 5 osutatud müük või muu kokkulepe sisaldab ka kirjalikke lepingusätteid, millega kolmanda riigi pool, kes laeva omandab:

i) kohustub kajastama lõikes 5 sätestatud keeldu mis tahes edasises edasimüügis või üleandmises, mida ta võib ette võtta; ja

ii) kohustab laeva omandajat mis tahes edasimüügi või üleandmise korral lisama kirjalikud lepingutingimused, mis on samaväärsed paragrahvis 5 ja käesolevas paragrahvis nõututega.

7. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõigist lõike 4 kohastest teadetest kahe nädala jooksul pärast loa andmist või teate esitamist.“

13) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 3rb*

Alates 1. jaanuarist 2027 on keelatud otse või kaudselt osutada LNG terminali teenuseid Venemaa füüsilistele ja juriidilistele isikule, üksustele ja asutustele ning sellistele liidus asutatud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, millest üle 50 % on Venemaa kodaniku või Venemaal asuva juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või kontrolli all.

Pärast 1. jaanuari 2027 on keelatud jätkata käesoleva artikliga keelatud veeldatud maagaasi teenuseid käsitlevate lepingute täitmist.“

14) Artiklit 3s muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmine lõige:

„3a. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigi pädevad asutused anda loa lõike 1 punktides a–g osutatud toiminguteks XLII lisasse kantud alusega, kui nad on kindlaks teinud, et:

a) alus on kavas võtta ringlusesse ja

b) kõnealused toimingud on vajalikud selleks, et alus saaks jätkata teekonda oma ringlussevõtukohta, kus sellega teostatakse asjakohaseid toiminguid, või ringlussevõtuga seotud maksete tegemiseks.“;

b) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni lõigete 3a ja 4 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul pärast loa andmist.“

15) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 3sa*

1. Keelatud on pakkuda otse või kaudselt tehnilist abi, vahendusteenuseid ja rahastust või rahalist abi seoses CN-koodi ex 8906 90 alla kuuluvate jäämurdjatega ning CN-koodi ex 8901 20 alla kuuluvate, Venemaa lipu all registreeritud veeldatud maagaasi (LNG) tankeritega, mille on sertifitseerinud Venemaa merelaevanduse register ja mille omanik on või mida haldab Venemaa füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus või mis tegutsevad või on ette nähtud kasutamiseks Venemaal.

2. Lõiget 1 kohaldatakse alates 25. aprillist 2026 ainult CN-koodi ex 8901 20 alla kuuluvate, Venemaa lipu all registreeritud LNG-tankerite suhtes, mille on sertifitseerinud Venemaa merelaevanduse register ja mille omanik on või mida haldab Venemaa füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus.

3. Lõiget 1 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2027 ainult CN-koodi ex 8901 20 alla kuuluvate, Venemaal tegutsevate või Venemaal kasutamiseks mõeldud LNG-tankerite suhtes (välja arvatud tankerid, mis on registreeritud Venemaa lipu all), mille on sertifitseerinud Venemaa merelaevanduse register ja mille omanik on või mida haldab Venemaa füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus.

4. Lõiget 1 ei kohaldata abivajava laeva suhtes, mis otsib varjumispaika, hädaabi sadamakülastuse suhtes meresõiduohutusega seotud põhjustel või inimelude päästmiseks merel või sellise sündmuse kiireks ennetamiseks või leevendamiseks, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks.“

16) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 2 punkti a lisatakse järgmine alapunkt:

„iii) Ukrainas kogutud Venemaalt pärit esemete sõjaväeline kohtueksper tiisiga, või“;

b) lõige 3 jäetakse välja;

c) lisatakse järgmised lõiked:

„3a. Lõikes 1 sätestatud keelde ei kohaldata selliste artikli 3k lõikes 1b osutatud kaupade ja tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või nendega seotud rahastamise või rahalise abi, tehnilise abi, vahendusteenuste või muude teenuste osutamise suhtes, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele ning on ette nähtud selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks.

3b. Erandina lõikest 1 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, anda loa artikli 3k lõikes 1b loetletud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud rahastamise või rahalise abi, tehnilise abi, vahendusteenuste või muude teenuste osutamiseks, kui nad on teinud kindlaks, et sellised kaubad või tehnoloogia või nendega seotud rahastamise või rahalise abi, tehnilise abi, vahendusteenuste või muude teenuste osutamine on vajalik:

a) meditsiinilisel või farmatseutilisel otstarbel või humanitaarotstarbel, näiteks abi (sealhulgas meditsiinitarbed, toit) kohaletoimetamine või selle kohaletoimetamise hõlbustamine või humanitaartöötajate transport ja sellega seotud abi, või evakueerimiseks;

b) üksnes luba andvale liikmesriigile kasutamiseks ja tema täieliku kontrolli all ning et täita oma hoolduskohustusi aladel, millele kohaldub pikaajaline rendileping nimetatud liikmesriigi ja Venemaa Föderatsiooni vahel;

c) tsiviilotstarbelise tuumavõimekuse loomiseks, käitamiseks, hoolduseks, kütusega varustamiseks ja kütuse ümbertöötamiseks ning ohutuse tagamiseks ning tsiviilotstarbeliste tuumarajatiste valmimiseks vajaliku projekteerimis- ja ehitustöö ning kasutuselevõtmise jätkumiseks, lähtematerjali tarnimiseks, et toota meditsiinilisi radioisotoope ja sarnaseid meditsiinilisi rakendusi või keskkonna kiirgusseireks vajalikku elutähtsat tehnoloogiat, ning tsiviilotstarbeliseks tuumaenergiaalaseks koostööks, eelkõige teadus- ja arendustegevuse valdkonnas; või

d) selliste lennundustööstuses vajalike titaanikaupade tootmiseks, mille jaoks ei ole muud tarned kättesaadavad.“;

d) lõige 4 jäetakse välja;

e) lisatakse järgmine lõige:

„5. Lõiked 3a ja 3b ei piira artiklis 3k, eelkõige selle lõigetes 4a, 5 ja 5b sätestatud vabastuste ja erandite kohaldamist.“

17) Artiklit 5ad muudetakse järgmiselt:

a) lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„d) ei ole käesoleva määruse XLV lisa D osas loetletud krediidi- või finantsasutus ega krüptovara- või makseteenuseid osutav üksus ning pakub teenuseid, mis võimaldavad teha rahvusvahelisi tehinguid, sealhulgas makseid kontodelt, mis asuvad muudes riikides kui Venemaa, tasaarvelduse, tasaarvestuet, kontode võrdlemise ja arvelduse kaudu, mis nurjavad käesolevas määruses või määruses (EL) nr 269/2014 sätestatud keeldude eesmärgi saavutamist.“;

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Lõikes 1 sätestatud keeldu kohaldatakse ka järgmiste suhtes:

a) lõike 1 punktides a, b, c või d osutatud üksuse nimel või suuniste alusel tegutsev juriidiline isik, üksus või asutus;

b) krüptovara- või maksteenuseid osutav üksus, mis tegutseb lõike 1 punktis a või b osutatud üksuse nn peegelüksusena või õigusjärglasena;

c) üksus, mis pakub lõike 1 punktis d osutatud üksuste osutatavate teenustega samaväärseid tugiteenuseid.“;

c) lisatakse järgmine lõige:

„2b. Lõike 2 punkti d kohaldamisel on samaväärne tugiteenus teenus, mis vastab järgmistele kriteeriumidele:

a) teenust pakub üksus, mis ei ole krediidiasutus, finantsasutus ega krüptovara- või maksteenuseid osutav üksus;

b) teenus on suunatud Venemaa klientidele ja see on sõnaselgelt ette nähtud selleks, et võimaldada teha piiriüleseid tehinguid, sealhulgas makseid kontodelt, mis asuvad muudes riikides kui Venemaal, tasaarvelduse, tasaarvestuse, kontode võrdlemise ja arvelduse kaudu;

c) teenuse puhul ei välistata ühtegi käesoleva määrusega ega määrusega (EL) nr 269/2014 keelatud tehingut.“

18) Artiklit 5ae muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) kasutavad Venemaalt pärit või Venemaalt eksporditud XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete või mineraalsete toodete mereveoks aluseid, mis kasutavad Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) sätestatud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid;“;

b) lõikesse 3 lisatakse järgmine punkt:

„h) tehingute suhtes XLVII lisa A osa kandes 7 loetletud sadamaga CN-koodide 7202 12 10 ja 7224 90 alla kuuluvate kaupade ostmiseks, importimiseks või üleandmiseks, kui käesolev määrus ei keela teisiti.“

19) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 5ai*

1. Keelatud on otse või kaudselt teha tehinguid käesoleva määruse artikli 11 lõike 1 punktis a, b või c osutatud juriidilise isiku, üksuse või asutusega, mis on muu hulgas samas turusektoris tegutsedes saanud kasu otsusest, mis on tehtud vastavalt Venemaa Föderatsiooni presidendi 25. aprilli 2023. aasta dekreedile nr 302 (koos hilisemate muudatustega), 4. augusti 2023. aasta föderaalseadusele nr 470-FZ (koos hilisemate muudatustega) või seonduvatele või samaväärsetele Venemaa õigusaktidele, mis on nimetatud LIV lisas.

2. Kui see ei ole muul viisil keelatud, ei kohaldata lõikes 1 sätestatud keeldu tehingutele, mida on vaja:

a) selleks, et osta, importida või transportida farmaatsia-, meditsiini- või põllumajandustooteid ja toiduaineid, sealhulgas nisu ja väetisi, mille ost, import ja vedu on käesoleva määruse alusel lubatud;

b) rangelt selleks, et tagada juurdepääs liikmesriigis toimuvale kohtu-, haldus- ja vahekohtumenetlusele ning tunnustada või täita liikmesriigi kohtu- või vahekohtu otsust, tingimusel et sellised tehingud on kooskõlas käesoleva määruse ja määruse (EL) nr 269/2014 eesmärkidega;

c) ilma et see piiraks käesoleva lõike punkti b kohaldamist, rangelt selleks, et hüvitada kahju:

i) käesoleva määruse artikli 11a või 11b alusel või

ii) määruse (EL) nr 269/2014 artikli 11a alusel.

Artikkel 5aj

1. Keelatud on otse või kaudselt osaleda tehingutes LV lisa A osas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutustega, kes taotlevad selliste kohtuotsuste täitmist väljaspool liitu, millega rahuldatakse artikli 11a lõike 1 kohaseid nõudeid, või on selles osalised, või füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutustega, kelle omandis või kontrolli all on selline juriidiline isik, üksus või asutus, välja arvatud advokaadid ja kohtusüsteemi liikmed.

2. Keelatud on osaleda otse või kaudselt teha tehingutes LV lisa B osas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutustega, kes taotlevad artikli 11b lõikes 1 osutatud otsuste täitmist väljaspool liitu või teevad selle nimel koostööd, ning füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutustega, kelle omandis või kontrolli all on selline juriidiline isik, üksus või asutus, välja arvatud advokaadid ja kohtusüsteemi liikmed.

3. Kui see ei ole muul viisil keelatud, ei kohaldata lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde tehingutele, mida on vaja:

(a) selleks, et osta, importida või transportida farmaatsia-, meditsiini- või põllumajandustooteid ja toiduaineid, sealhulgas nisu ja väetisi, mille ost, import ja vedu on käesoleva määruse alusel lubatud;

(b) rangelt selleks, et tagada juurdepääs liikmesriigis toimuvale kohtu-, haldus- ja vahekohtumenetlusele ning tunnustada või täita liikmesriigi kohtu- või vahekohtu otsust, tingimusel et sellised tehingud on kooskõlas käesoleva määruse ja määruse (EL) nr 269/2014 eesmärkidega;

(c) ilma et see piiraks käesoleva lõike punkti b kohaldamist, rangelt kahju hüvitamiseks:

i) käesoleva määruse artiklite 11a või 11b alusel või

ii) määruse (EL) nr 269/2014 artikli 11a alusel.“

20) Artikkel 5ba asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 5ba*

Keelatud on otse või kaudselt osaleda tehingutes, mis on seotud LIII lisas loetletud krüptovara või keskpanga digirahaga, ning toetada sellise krüptovara või keskpanga digiraha arendamist.“

21) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 5bb*

1. Keelatud on otse või kaudselt osaleda tehingutes sellise Venemaal asutatud juriidilise isiku, üksuse või asutusega, mis on krüptovarateenuseid osutav üksus või krüptovara vahetamist või ülekandmist võimaldav platvorm.

2. Lõike 1 kohaseid keelde ei kohaldata tehingutele:

a) mis on vajalikud liidu ja liikmesriikide või partnerriikide diplomaatiliste ja konsulaaresinduste, sealhulgas delegatsioonide, saatkondade ja missioonide, või rahvusvahelisest õigusest tuleneva puutumatusega kaitstud rahvusvaheliste organisatsioonide tegutsemiseks Venemaal;

b) mille on teinud liikmesriigi kodanikud, kes on ja olid juba enne 24. veebruari 2022 Venemaa elanikud.

3. Erandina lõikest 1 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, anda loa tehinguteks, mis on rangelt vajalikud Venemaal asuva vara võõrandamiseks või äritegevuse lõpetamiseks Venemaal.

4. Lõikes 1 sätestatud keeldu kohaldatakse alates 24. maist 2026.“

22) Artiklit 5h muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1a punkt f asendatakse järgmisega:

„f) mis on vajalikud XIV lisas osutatud juriidilistelt isikutelt, üksustelt või asutustelt enne 24. aprilli 2026 täidetud lepingute ja kohustuste alusel tasumisele kuuluvate maksete vastuvõtmiseks;“;

b) lõikesse 1a lisatakse järgmised punktid:

„i) mis on rangelt vajalikud üksnes mõistlike töötasude maksmiseks või tekkinud kulude hüvitamiseks seoses õigusabiteenuste osutamisega;

j) mis on vajalikud riigi rahastatavate vahendusorganisatsioonide vajadusteks seoses liikmesriikide väljapoole suunatud kultuuripoliitikaga Venemaal.“

23) Artiklit 5n muudetakse järgmiselt:

a) lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„i) hallatud turbeteenused.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„4a. Lõiget 4 ei kohaldata lõigetes 1 ja 2 nimetamata teenuste otsese või kaudse osutamise suhtes, kui teenuseid osutatakse liikmesriigis asuvale Venemaa Föderatsiooni konsulaar- või diplomaatilisele esindusele ja kui need teenused on rangelt vajalikud esinduse toimimiseks.“;

c) lisatakse järgmine lõige:

„8d. Lõike 1 punkti i kohaldatakse alates 25. maist 2026.“

24) Artikli 5t lõikesse 2 lisatakse järgmised punktid:

„e) avaliku ja erasektori teadusasutustele, ülikoolidele, kõrgharidusasutustele, teadus- ja tehnoloogiaorganisatsioonidele, valitsusvälistele organisatsioonidele, avaliku sektori asutustele ja ametitele ning tööstus- ja kaubandussektori ettevõtjatele ja muudele üksustele, sealhulgas mikro-, väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, ning suurettevõtjatele, kes tegelevad teadus- ja innovatsioonimeetmetega, nagu on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/695 (*);

f) füüsilistele isikutele, kes on seotud punktis e osutatud juriidiliste isikute, üksuste või asutustega.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli 2021. aasta määrus (EL) 2021/695, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Euroopa horisont“ ja kehtestatakse selle osalemis- ja levitamisreeglid ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1290/2013 ja (EL) nr 1291/2013 (ELT L 170, 12.5.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj).“

25) Artikli 5q lõike 1 sissejuhatav tekst asendatakse järgmisega:

„1. Erandina artiklitest 2, 2a, 3, 3f ja 3k võivad pädevad asutused anda tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, loa kõnealustes artiklites osutatud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks, ekspordiks või transiidiks läbi Venemaa või nendega seotud tehnilise abi andmiseks, vahendusteenuste ja muude teenuste osutamiseks või rahalise abi andmiseks Kaspia mere konsortsiumi (CPC) torujuhtmete ja nendega seotud taristu käitamiseks ja hooldamiseks, mis on vajalik CN-koodi 2709 00 alla kuuluvate Kasahstanist pärit kaupade veoks ning mis üksnes laaditakse Venemaal, saadetakse välja Venemaalt või mis läbivad Venemaad transiidina, kui nad on teinud kindlaks, et:“.

26) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 5sa*

1. Keelatud on otse või kaudselt osaleda tehingutes LVI lisas loetletud juriidiliste isikute, üksuste või asutustega, mis vastavalt Venemaa Föderatsiooni presidendi 15. veebruari 2024. aasta dekreedile nr 122, Venemaa Föderatsiooni valitsuse 18. oktoobri 2021. aasta dekreedile nr 1767, mida on muudetud valitsuse 27. märtsi 2024. aasta resolutsiooniga nr 380, või vastavalt sellega seotud või samaväärsetele Venemaa õigusaktidele või mis tahes ettekirjutusele, korraldusele, õiguskaitsemeetmele, kohtuotsusele või muule Venemaa kohtu otsusele on kasutanud või kasutavad liikmesriigi füüsilisele isikule või liikmesriigi õiguse alusel asutatud Venemaal asutatud juriidilisele isikule kuuluvaid või tema kontrolli all olevaid intellektuaalomandi õigusi või ärisaladusi ilma õiguste omaja nõusolekuta.

2. Ilma et see piiraks käesoleva määruse artikli 6b kohaldamist, teatavad käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud liikmesriigi füüsilised isikud või liikmesriigi õiguse alusel asutatud juriidilised isikud selle liikmesriigi pädevale asutusele, et intellektuaalomandi õigusi või ärisaladusi, mille omajad on neile kuuluvad või nende kontrolli all olevad juriidilised isikud või mis on litsentsitud sellistele juriidilistele isikutele, kasutatakse Venemaal selles lõikes nimetatud Venemaa õigusnormide alusel ilma õiguste omaja nõusolekuta.

3. Asjaomased liikmesriigid, keda õiguste omajad on lõike 2 kohaselt teavitanud, teatavad omakorda komisjonile, et intellektuaalomandi õigusi või ärisaladusi on kasutatud ilma nõusolekuta.“

27) Artiklit 5v muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Venemaa kodanikud, kes on Venemaa diplomaatilised või konsulaartöötajad või Venemaa diplomaatiliste või konsulaaresinduste haldus- ja tehnilised töötajad või teenindavad töötajad, või nende pereliikmed, kellel on kehtiv elamisluba, sealhulgas diplomaatiline isikut tõendav dokument, või teise riigi väljastatud kehtiv viisa, ja kes kavatsevad kõnealuse elamisloa või viisa alusel reisida mis tahes liikmesriigi territooriumile või selle läbida, teatavad sellest reisiga seotud liikmesriigile või liikmesriikidele hiljemalt viimasel tööpäeval enne nende territooriumile sisenemise kavandatavat kuupäeva ja mitte hiljem kui 24 tundi enne seda kuupäeva.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Venemaa kodanikud, kelle suhtes kehtib lõikes 1 sätestatud kohustus, kannavad teate eksemplari endaga kaasas ja esitavad selle reisiga seotud liikmesriigi või liikmesriikide ametiasutustele, kui nad seda küsivad.“

28) Artikli 11 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„d) kolmanda riigi füüsiline isik, kes ei ole Venemaa kodanik, ja muus kolmandas riigis kui Venemaa, välja arvatud käesoleva määruse VIII lisas loetletud partnerriigid, asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kes müüb, tarnib, annab üle või ekspordib kaupu, tehnoloogiat ja teenuseid, mille müük, tarnimine, üleandmine või eksport on käesoleva määruse alusel keelatud, olenemata sellest, kas need pärinevad liidust või mitte, käesoleva lõike punktis a, b või c osutatud isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Venemaal.“

29) Artikkel 11a asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 11a*

1. Igal artikli 13 punktis c või d osutatud isikul on õigus nõuda liikmesriigi pädevas kohtus peetavas kohtumenetluses kogu sellise otsese või kaudse kahju, sealhulgas kohtukulude, hüvitamist, mis on sellele isikule või artikli 13 punktis d osutatud isiku omandis või kontrolli all olevale juriidilisele isikule, üksusele või asutusele tekkinud nõuetest, mille artikli 11 lõike 1 punktis a, b või c osutatud isikud, üksused või asutused on esitanud kolmandate riikide kohtutele seoses lepingu või tehinguga, mille täitmist on otse või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesoleva määrusega kehtestatud meetmed, eeldusel et asjaomasel isikul ei ole vastavas jurisdiktsioonis tõhusat juurdepääsu õiguskaitsevahenditele. Sellise kahju hüvitamist võib nõuda artikli 11 lõike 1 punktis a, b või c osutatud isikutelt, üksustelt või asutustelt, kes esitasid nõude kolmanda riigi kohtutele, või nendelt isikutelt, üksustelt või asutustelt, kelle omandis või kontrolli all asjaomased üksused või asutused on.

2. Ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist, on igal artikli 13 punktis c või d osutatud isikul õigus nõuda liikmesriigi pädevas kohtus peetavas kohtumenetluses sisse igasugune otsene või kaudne kahju, sealhulgas kohtukulud, mis on sellele isikule või artikli 13 punktis d osutatud isiku omandis või kontrolli all olevale juriidilisele isikule, üksusele või asutusele tekkinud väljaspool Venemaad ja väljaspool liitu tehtud ettekirjutuse, kohtumääruse, õiguskaitsemeetme, kohtulahendi või muu kohtu- või haldusotsuse tagajärjel, kui selle eesmärgiks on olnud sellise kohtuotsuse täitmine, millega rahuldatakse lõikes 1 osutatud nõue, tingimusel, et asjaomasel isikul ei ole vastavas jurisdiktsioonis tegelikku juurdepääsu õiguskaitsevahenditele. Sellise kahju võib sisse nõuda isikutelt, üksustelt või asutustelt, kes taotlevad sellise kohtuotsuse täitmist, millega rahuldatakse lõikes 1 osutatud nõue, kolmandas riigis, välja arvatud Venemaal, või on selles osalised, või isikutelt, üksustelt või asutustelt, kelle omandis või kontrolli all on selline üksus või asutus, välja arvatud advokaadid ja kohtusüsteemi liikmed, ning välja arvatud artikli 13 punktis c või d osutatud isikud, või juriidilistelt isikutelt, üksustelt või asutustelt, keda artikli 13 punktis d osutatud isikud omavad või kontrollivad ja kelle suhtes on tehtud kohtuotsus, millega rahuldatakse lõikes 1 osutatud nõudeid.“

30) Artiklit 11b muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist, on igal artikli 13 punktis c või d osutatud isikul õigus nõuda liikmesriigi pädevas kohtus peetavas kohtumenetluses sisse igasugune otsene või kaudne kahju, sealhulgas kohtukulud, mis on sellele isikule või artikli 13 punktis d osutatud isiku omandis või kontrolli all olevale juriidilisele isikule, üksusele või asutusele tekkinud väljaspool muus kolmandas riigis kui Venemaal tehtud ettekirjutuste, kohtumääruste, õiguskaitsemeetmete, kohtulahendite või muude kohtu- või haldusotsuste tagajärjel, kui selle eesmärgiks on olnud Venemaa Föderatsiooni presidendi 25. aprilli 2023. aasta dekreedi nr 302 (koos hilisemate muudatustega), 4. augusti 2023. aasta föderaalseaduse nr 470-FZ (koos hilisemate muudatustega) või nendega seotud või samaväärsete Venemaa õigusaktide täitmine, eeldusel et selline otsus on ebaseaduslik rahvusvahelise tavaõiguse või asjaomase liikmesriigi ja asjaomase kolmanda riigi vahel sõlmitud kahepoolse investeerimislepingu kohaselt, tingimusel, et asjaomasel isikul ei ole vastavas jurisdiktsioonis tegelikku juurdepääsu õiguskaitsevahenditele. Sellise kahju võib sisse nõuda isikutelt, üksustelt või asutustelt, kes taotlevad lõikes 1 osutatud otsuste täitmist kolmandas riigis, välja arvatud Venemaal, või on selles osalised, või isikutelt, üksustelt või asutustelt, kelle omandis või kontrolli all on selline üksus või asutus, välja arvatud advokaadid ja kohtusüsteemi liikmed.“

31) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 11ca*

Ilma et see piiraks artiklite 11a ja 11b kohaldamist, on juhul, kui käesoleva määruse artikli 11 lõike 1 punktis a, b või c osutatud isik algatab Venemaa Föderatsiooni vahekohtumenetluse seadustiku artikli 248 lõike 1 või artikli 248.2 või samaväärse Venemaa õigusakti kohast erandliku kohtualluvuse või vahekohtuklauslit rikkudes seoses lepingu või tehinguga, mille täitmist mõjutavad otse või kaudselt, tervikuna või osaliselt käesoleva määruse või määruse (EL) nr 269/2014 alusel kehtestatud meetmed, Venemaa kohtus menetluse, et saada Venemaa Föderatsiooni vahekohtumenetluse seadustiku artikli 248 lõike 1 või artikli 248 lõike 2 või samaväärse Venemaa õigusakti alusel või sellest tulenevalt ettekirjutus, määrus, õiguskaitsemeede, kohtuotsus või muu kohtulahend, on käesoleva määruse artikli 13 punktis c või d osutatud füüsilisel või juriidilisel isikul, üksusel või asutusel õigus saada liikmesriigi pädevas kohtus toimuvas kohtumenetluses kohtumäärus, millega kinnitatakse erandliku kohtualluvuse või vahekohtuklausli kehtivust ja kohustatakse artikli 11 lõike 1 punktis a, b või c osutatud isikut mitte algatama või lõpetama kohtumenetlust. Selle kohtumääruse rikkumine toob kaasa rahatrahvid, mis on proportsionaalsed võimaliku kahjuga, mida käesoleva määruse artikli 13 punktis c või d osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus võib sellise rikkumise tõttu kanda. Kohtu määratud rahatrahv makstakse käesoleva määruse artikli 13 punktis c või d osutatud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele, kes taotluse esitas.“

32) Artikkel 11d asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 11d*

Kui liidu või liikmesriigi õiguse muudest sätetest tulenevalt ei ole ühelgi liikmesriigi kohtul kohtualluvust, võib liikmesriigi kohus erandkorras teha otsuse kahju hüvitamise nõude kohta, mis on esitatud artikli 11a, 11b, 11ca või 11e kohaselt, tingimusel et kohtuasjal on piisav seos selle liikmesriigiga, mille kohtusse pöörduti.“

33) II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

34) IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

35) VII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse III lisale.

36) XIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisale.

37) XVIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse V lisale.

38) XXI lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse VI lisale.

39) XXIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse VII lisale.

40) XXIIIE, XXIIIF ja XXIIIG lisa jäetakse välja.

41) Lisatakse XXIIIH lisa vastavalt käesoleva määruse VIII lisale.

42) XXV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse IX lisale.

43) XXIX lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse X lisale.

44) XXXIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XI lisale.

45) XXXVII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XII lisale.

46) XLII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XIII lisale.

47) XLIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XIV lisale.

48) XLV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XV lisale.

49) XLVII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XVI lisale.

50) LI lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XVII lisale;

51) LIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse XVIII lisale.

52) Lisatakse LIV lisa vastavalt käesoleva määruse XIX lisale.

53) Lisatakse LV lisa vastavalt käesoleva määruse XX lisale.

54) Lisatakse LVI lisa vastavalt käesoleva määruse XXI lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. aprill 2026

Nõukogu nimel

eesistuja

M. RAOUNA

I LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 II lisast jäetakse välja jaotis „Artiklis 3 osutatud kaupade ja tehnoloogiate loetelu“ ja sellele lisatud tabel.

II LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 IV lisasse lisatakse järgmised üksused:

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
„862.	EPIC Shipping & Shipbuilding JSC Kohalik nimi: EPIC Denizcilik ve Gemi Insaat A.S.	Aadress: Room 15, Floor 2, Lantana Plaza, Zinnur Str. 3, İçmeler, 34947 Tuzla, İstanbul, Republic of Türkiye Telefon: 0216 4461686 Veebisaidid: https://www.epicdeniz.com/; https://epicdeniz.com.tr/ E-post: info@epicdeniz.com Registreerimisnumber: 160825-5 (registreerimisnumber); 1150676–0 (kaubanduskoja registreerimisnumber)	23.4.2026
863.	CJSC Perspective Technologies Agency Teise nimega: JSC UPT; Aktsionernoe obshchestvo upravlenie perspektivnykh tekhnologii; Management of Prospective Technologies Kohalik nimi: АО УПТ (АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО „УПРАВЛЕНИЕ ПЕРСПЕКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ“)	Aadress: Building 2, Samokatnaya Street 1, 111033 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 499 323 3710 E-post: mail@upt.ru Registreerimisnumber: 7723022111 (INN)	23.4.2026
864.	LLC Mossklad Kohalik nimi: ООО Мосскла́д	Aadress: Office 3107, Kronstadstky Boulevard 35B, 125499 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 150 85 87 Veebisait: https://mossklad.ru E-post: info@mossklad.ru Registreerimisnumber: 7703597369 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
865.	LLC stanki Optom Teise nimega: Stanki LLC Kohalik nimi: ООО Станки Оптом	Aadress: Kronstadstky Boulevard 35B, 125499 Moscow, Russian Federation Veebisait: https://stankiopt.ru E-post: info@stankiopt.ru Registreerimisnumber: 7743850924 (INN)	23.4.2026
866.	LLC Promoil Teise nimega: LLC Promol Kohalik nimi: ООО Промойл	Aadress(id): 9 Khokhryakova Street, 614068 Perm, Perm Region, Russian Federation; Room 7, 115B Promyshlennaya Street, Perm, Perm Region, 614065, Russian Federation Telefon: +7 3422 181440 Veebisait: https://promoil.com/ E-post: office@promoil.com Registreerimisnumber: 5904112229 (INN)	23.4.2026
867.	LLC TPF Promoil Teise nimega: Torgovo-Proizvodstvennaya Firma Promoil Kohalik nimi: ООО ТПФ Промойл	Aadress: Room 8, 115B Promyshlennaya Street, Perm City, Perm Region, 614055, Russian Federation Telefon: +7 342 2181440 Registreerimisnumber: 5903060560 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
868.	LLC Legion Komplekt Teise nimega: LLC Leko Kohalik nimi: ООО ЛЕГИОН КОМПЛЕКТ	Aadress: 17 Vavilova Str., 117312 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 499 391 22 27 Veebisait: https://legion-komplekt.ru/ E-post: sales@legion-komplekt.ru Registreerimisnumber: 7743208298 (INN)	23.4.2026
869.	O G Services FZE LLC Kohalik nimi: او.جي. سيرفيسيز م.م.ح/ذ.م.م	Aadress: A-29-01-02-06, Flamingo Villas, Ajman, United Arab Emirates Telefon: +971526810027; +971526810027 Veebsait: https://ogservicesfz.com/ E-post: sunnysolutions2020@gmail.com Registreerimisnumber: 11641010 (äriühingu number); 1969 (äriregistri number)	23.4.2026
870.	Al Baraka Group for Investment and Trading LLC FZ	Aadress: Business Center 1, M Floor, The Meydan Hotel, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Telefon: 971-503-394677 Veebisait: https://albaraka-trade.com/ E-post: contact@albaraka-trade.com	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
871.	Jiangxi Xintuo Enterprise Teise nimega: Jiangxi Xintuo Industrial Co. Ltd.; T-Motor Kohalik nimi: 江西新拓实业有限公司	Aadress: 24th floor, Building B, 3399 Ziyang Avenue, 330096 Nanchang, Jiangxi Province, People's Republic of China Registreerimisnumber: 913601063432410l7B (USCC)	23.4.2026
872.	KingMax Hobby Co. Ltd. Teise nimega: KingMax High Performance Servos; Dongguan Binong Technology Co. Ltd.; Dongguan Binong Aviation Paishe Technology Co. Ltd.; Guangdong Beyond Aviation Photography Technology Co. Ltd Kohalik nimi: 东莞碧浓科技有限公司	Aadress(id): Room 703, 10th Building, No. 6 DuiTangHualing 1st Road, Chashan Town, Dongguan City, 523393, Guangdong Province, People's Republic of China Telefon: +86 769 82680289 Veebisait: http://www.kingmaxhobby.com E-post: sales@kingmaxhobby.com Registreerimisnumber: 914419005517077668 (USCC)	23.4.2026
873.	LLC Altrabeta Kohalik nimi: ООО Альтрабета	Aadress(id): Room 3-4, Building A, Block 5, 13 Promyshlennaya Str., 198095 Saint Petersburg, Russian Federation; Per. 1-I Verkhnii d. 6, lit. A, office 211, 194292 Saint Petersburg, Russian Federation Telefon: +7 9062 615055 Registreerimisnumber: 7802646313 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
874.	Woeroon Electronic Sourcing Ltd. Teise nimega: Wo Rong Electronics Co. Ltd.; Woeroon Electronic Resource Ltd. Kohalik nimi: 沃融電子有限公司	Aadress(id): Workshop A27 24/F, Regent's Park Prince Industrial Bldg, No. 706 Prince Edward Rd East Kowloon, Hong Kong; Flat 7A, 3/F, Winsum Industrial Bldg 588-592 Castle Peal Road, Lai Chi Kok, KL, Hong Kong; 605, Building L2, Exhibition Bay South Bank, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an, Shenzen, People's Republic of China Telefon: +852 94968367 Veebisait: http://www.woeroon.com.hk E-post: sales@woeroon.com.hk Registreerimisnumber: 1891196 (TRN); 61273507 (BRN)	23.4.2026
875.	CoYuan Century Development Co. Ltd. Teise nimega: Hong Kong Keyuan Century Development Co. Ltd. Kohalik nimi: 香港科源世紀發展有限公司	Aadress(id): Room 701, Unit 108, 7/f, Tower b, New Mandarin Plaza, 14 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong; Shop 185 G/F, 11111 Tuen Mun, Hang, Hong Kong Registreerimisnumber: 3282394 (TRN); 75349736 (BRN)	23.4.2026
876.	Shenzhen Youbang Shida Freight Forwarding Co. Ltd. Teise nimega: Shen Zhen You Bang Shi Da Freight Forwarding Co. Ltd.; Shenzhen Youbang Star Freight Forwarding Co. Ltd.; Amigo Cargo Services Ltd. Kohalik nimi: 深圳友邦仕达货运代理有限公司	Aadress: Office 711, Building 4, Tongtai Times Centre, Fuhai Str., 518100 Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China Telefon: +86 0755 27205071 Veebisait: https://www.amigocargo.biz/ E-post: info@amigocargo.biz Registreerimisnumber: 91440300MA5DQL3N4G (USCC)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
877.	Beijing Timingtron Corporation Teise nimega: Beijing Tianmei Technology Co. Ltd.; Beijing Tianmei Chuang Technology Co. Ltd. Kohalik nimi: 北京天美创科技有限公司	Aadress: Room 211, 2nd Floor, Building 1, Shuangyuan Road 9, 100040 Beijing, People's Republic of China Telefon: +86 15910710610 Veebisait: www.timingtron.com E-post: 335807548@qq.com Registreerimisnumber: 911101075636661567 (USCC)	23.4.2026
878.	Global Link Logistics Kohalik nimi: 深圳市世联国际货运代理有限公司	Aadress: Unit 33D, Block B, Honglong Century Plaza, Heping Road, Luohu District, 518021 Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China Telefon: +86 0755 82147503; +86 755 82147490 Veebisait: http://www.globallink.cn/ Registreerimisnumber: 9144030079173622 45 (USCC)	23.4.2026
879.	LLC Eltech Components Kohalik nimi: ООО Элтех Компонент	Aadress: Pl Konstitutsii 3, B-TS Piramida, 196247 Saint Petersburg, Russian Federation Telefon: +7 812 3279090 Veebisait: www.eltech.spb.ru E-post: info@eltech.spb.ru Registreerimisnumber: 7810540857 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
880.	Izhevsk Raviozavod OAO Teise nimega: Izhevsk Radioplant; IRZ OAO Kohalik nimi: ИЖЕВСКИЙ РАДИОЗАВОД; АО ИРЗ	Aadress: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Russian Federation Telefon: +7 3412 501501; +7 341 2500404 Veebisait: https://www.irz.ru E-post: disp@irz.ru Registreerimisnumber: 1833013253 (INN)	23.4.2026
881.	IRZ Tek Kohalik nimi: ООО Ирз ТЭК	Aadress: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Russian Federation Telefon: +7 3412 501501 Veebisait: https://oil.irz.ru/ E-post: tek@irz.ru Registreerimisnumber: 1833033690 (INN)	23.4.2026
882.	Radiozavod Zao Teise nimega: JSC Paket; JSC Package Kohalik nimi: АО Пакет	Aadress: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Russian Federation Telefon: +7 912 8700638 Veebisait: http://zao-paket.ru Registreerimisnumber: 1833010911 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
883.	Izhevskii Radiozavod Teise nimega: Izhevskiy Radiozavod; LLC Izhevsk Radio Plant; Branch of the LLC Izhevsk Radio Plant in Moscow KB Robotics Kohalik nimi: ООО ИРЗ	Aadress: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Russian Federation Telefon: +7 3412 487824 Veebisait: https://www.irz.ru E-post: disp@irz.ru Registreerimisnumber: 1833026870 (INN)	23.4.2026
884.	Finder Technology Ltd. Kohalik nimi: 超達科技有限公司	Aadress(id): Camel Paint Building Block 3, 60 Hoi Yuen Rd, Kwun Tong, Hong Kong; Unit A, 7/F, Yeung Yiu Chung, No. 7 Industrial Building, 2 Fung Yip Street, Chai Wan, Hong Kong Telefon: +852 3693 4608 Veebisait: https://www.findertechnology.com/ E-post: purchasing@findertechnology.com Registreerimisnumber: 0960469 (TRN); 35585540 (BRN)	23.4.2026
885.	Inner Mongolia Asia Europe International Logistics Limited Co. Kohalik nimi: 内蒙古亚欧国际物流有限责任公司	Aadress: 9th Floor, Building E, Central Business Plaza, 012000 Ulaanchabu City, Inner Mongolia Autonomous Region, People's Republic of China Telefon: +86 13500641757 Registreerimisnumber: 150900020252300 (TRN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
886.	Shanghai Welltech Electronic Trading Co. Ltd. Teise nimega: Shanghai Weierstai Electronic Trading Co. Ltd.; Shanghai Weiter Stein Electronic Trading Co. Ltd.; Shanghai Weiersite Electronic Trading Co. Ltd.; Shanghai Welltech Industrial Automation Co. Ltd. Kohalik nimi: 上海威洱斯泰电子贸易有限公司	Aadress: Room 707, No. 1333 Wenju Road, Pilot Free Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China Telefon: +86 021 52660800 Registreerimisnumber: 91310115MABYFCP95K (USCC)	23.4.2026
887.	Beliv Ltd. Kohalik nimi: ООО БЕЛИВ	Aadress: 1 Derbenevskaya Str., 115114 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 7416534 Veebisait: http://www.beliv-el.ru E-post: sales@beliv-el.ru Registreerimisnumber: 7725505636 (INN)	23.4.2026
888.	LLC T1 Kohalik nimi: ООО Т1	Aadress: Office 198, 7/1 Korovii Val Str., Yakima District, 119049 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 988 62 19 Veebisait: www.oct1.ru E-post: ktk@oct1.ru Registreerimisnumber: 9705058824 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
889.	Abingo Distributor Ltd. Teise nimega: Bingou Technology (Hong Kong) International Trade Co. Ltd.; Abinho Dystrybiutor Limited Kohalik nimi: 繽購科技香港國際貿易有限公司	Aadress: Room 803, 8/F Easey Comm Building, 253-261 Hennessy Rd, Wanchai, Hong Kong Registreerimisnumber: 2568101 (TRN), 68085539 (BRN)	23.4.2026
890.	LLC Chainchip Teise nimega: LLC Cheynchip Kohalik nimi: ООО Чейнчип	Aadress: Building 1A, 20 Kulakova Street, Strogino Municipal District, 123592 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 1034394 Veebisait: https://chainchip.ru/ E-post: sales@chainchip.ru Registreerimisnumber: 7705406940 (INN)	23.4.2026
891.	LLC Gaderia Teise nimega: Gamma Ltd. Kohalik nimi: ООО Гадерия	Aadress: Nekrasova Str. 19, 188800 Vyborg, Leningrad Oblast, Russian Federation Telefon: +7 813 7831509 Veebisait: http://www.icgamma.ru E-post: sale@icgamma.ru Registreerimisnumber: 4704031242 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
892.	AI Electronic Componets PTE Ltd. Teise nimega: Intelligent Electronic Components Co. Ltd. Kohalik nimi: 智能電子元件有限公司	Aadress(id): Flat E19, 10/F, No 52, Hung To Road, Hong Kong; Room 516 5/F Kam Teem Industria Building 135 Connaught Road West, Sai Wan, Sai Ying Pun, Hong Kong Registreerimisnumber: 74815130 (BRN); 3229195 (TRN)	23.4.2026
893.	LLC Advanced Planet Teise nimega: Edvansd Planet Kohalik nimi: ООО Эдвансд Планет	Aadress: Office 901-2, Section 2, Building 1, Pokhodny Ave. 4, 125373 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 909 9548118 Registreerimisnumber: 7716852680 (INN)	23.4.2026
894.	Bamgroup LLC Teise nimega: Bamgrupp LLC Kohalik nimi: ООО Бамгрупп	Aadress: Room 1n/6, Building 1, Ulansky Lane 22, 101000 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 2129368 Veebisait: www.bamgroup.ru Registreerimisnumber: 7725318379 (INN)	23.4.2026
895.	SoVa Distribution Ltd.	Aadress: Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong; Office 77, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave., Hong Kong Registreerimisnumber: 3220535 (TRN), 74727167 (BRN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
896.	LLC Effektec Teise nimega: Effektivnye Tekhnologii Kohalik nimi: ООО Эффектек	Aadress: Room 1/13, Building 2, Novodmitroskaya Str. 2, 127015 Moscow, Russian Federation Registreerimisnumber: 7723910653 (INN)	23.4.2026
897.	Shenzhen Sieryou Technology Co. Ltd. Kohalik nimi: 深圳市斯尔优科技有限公司	Aadress: 18th Floor, Yifang Building, No. 315 Shuangming Avenue, Dongzhou Community, Guangming Street, 518107 Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China Telefon: +86 13544116689 Registreerimisnumber: 91440300360134563F (USCC)	23.4.2026
898.	Tellur Elektroniks LLC Kohalik nimi: ООО ТЕЛЛУР ЭЛЕКТРОНИКС	Aadress(id): Building 1, Profsoyuznaya Str. 65, Konkovo District, 117342 Moscow, Russian Federation; Room 49, Floor 4, Butlerova Str. 17, 117342 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 2807448 Veebisait: https://tellur-el.ru/ E-post: info@tellur-el.ru Registreerimisnumber: 7720355306 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
899.	NPP Variant Teise nimega: LLC NPP Variant Group Kohalik nimi: ООО НПП ВАРИАНТ ГРУПП	Aadress: Room 1/2, Building 1, Baumanskaya Str. 43/1, 105005 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 916 7898010 Veebisait: https://www.nppvg.ru/ E-post: info@nppvg.ru Registreerimisnumber: 9729210267 (INN)	23.4.2026
900.	Lumos LLC Teise nimega: Lyumos LLC Kohalik nimi: ООО ЛЮМОС	Aadress: Room 62, Building V, Radishcheva Str. 39, 191123 Saint Petersburg, Russian Federation Telefon: +7 9214 035267 Registreerimisnumber: 7842121055 (INN)	23.4.2026
901.	Promtek LLC Kohalik nimi: ООО ПРОМТЭК	Aadress(id): Building 2, Yakhromskaya Str. 1A, 127411 Moscow, Russian Federation; Office 1/p, Building 1, Shvernika Str. 16, 117449 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 499 3919825 Veebisait: http://promtekmsk.ru/ E-post: info@promtekmsk.ru Registreerimisnumber: 7713411542 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
902.	Mavitech LLC Kohalik nimi: ООО МАВИТЕХ	Aadress: Room 404M, Building 3, Perekopskaya Str. 34, 117461 Moscow, Russian Federation Registreerimisnumber: 9727075380 (INN)	23.4.2026
903.	Applied Robotics LLC Teise nimega: Prikladnaya Robototekhnika Kohalik nimi: ООО ПРИКЛАДНАЯ РОБОТОТЕХНИКА	Aadress: Office 2/35, Floor 10, Building 1, Beregovoy Ave. 5A, 121087 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 1420235 Veebisaidid: https://robotgeeks.ru/; https://appliedrobotics.ru/ E-post: support@robotgeeks.ru Registreerimisnumber: 7730697556 (INN)	23.4.2026
904	NPO Ufimets Teise nimega: Nauchno-Proizvodstvennoe Obyedinenie Ufimets Kohalik nimi: ООО НПО УФИМЕЦ	Aadress: Proezd Vtoroi Street 8, MKR Industrialnyi Park, 450028 Saint Petersburg, Russian Federation Registreerimisnumber: 0245972204 (INN)	23.4.2026
905.	Avtokom Motor LLC Teise nimega: Avtocom Motor LCC Kohalik nimi: ООО Автоком Мотор	Aadress: Office 17/18, Unit 8, 18 Azarovskaya Str., 248017 Kaluga, Russian Federation Telefon: +7 4842 579183 Registreerimisnumber: 4028046482 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
906.	LLC DeltaTech Teise nimega: Deltatekh Kohalik nimi: ООО Дельтатех	Aadress: Novo-Sadovaya Str. 224A, 443029 Samara, Russian Federation Registreerimisnumber: 6316245174 (INN)	23.4.2026
907.	LLC Santross Kohalik nimi: ООО САНТРОСС	Aadress: Room 475M/2, Building 1, Presnenskaya Embankment 8, 123112 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 905 7922050 E-post: sse10@mail.ru Registreerimisnumber: 7703469600 (INN)	23.4.2026
908.	NeWay Technology Ltd.	Aadress(id): Unit 606, 6 Floor, Celebrity Commercial Centre, 64 Castle Peak Road, Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong; Unit D7, 3/F., Block D, 18-24 Kwai Cheong Road, Mai Shun Industrial Building, Kwai Chung, N.T., Hong Kong; Room 1206, Hua Lianfa West Building, Hua Qiang North Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China Telefon: +852-3468-8553 Veebisait: http://www.nwtech.hk Registreerimisnumber: 39510585 (BRN), 1252800 (TRN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
909.	Etai Technology Shenzhen Co. Ltd. Teise nimega: Russia-Thailand Technology (Shenzhen) Co. Ltd.; Outai Technology (Shenzhen) Co. Ltd. Kohalik nimi: 俄泰科技（深圳）有限公司	Aadress(id): Room 1206, Hualianfa Building, Huaqiang North Road 2006, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China; Fuhing Road 9, World Trade Plaza, Futian District, 518000 Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China Telefon: +86 13570885633 Registreerimisnumber: 91440300553853134A (USCC)	23.4.2026
910.	Meryn Dis Ticaret Limited Sirketi	Aadress: No. 18, 1471st Str., Alsancak, 35220 Konak, Izmir Province, Republic of Türkiye Telefon: +90 232 402 64 64 Veebisait: https://meryn.com.tr/ E-post: info@meryn.com.tr Registreerimisnumber: 247646 (TRN)	23.4.2026
911.	ABEM Global Ithalat Ihracat Anonim Sirketi	Aadress: 20, Block H, Corapcilar, Ikitelli Industrial Zone, Basaksehir District, 34490 Istanbul, Republic of Türkiye Registreerimisnumber: 1001816 (TRN)	23.4.2026
912.	Autoteile Dis Ticaret Limited Sirketi	Aadress: 365, Flora Residence 1, Defne Str., Kücükbakkalköy Neighbourhood, Atasehir District, Istanbul, Republic of Türkiye Registreerimisnumber: 401990-5 (TRN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
913.	Sure Technology (Hong Kong) Co. Ltd. Kohalik nimi: 易准科技（香港）有限公司	Aadress(id): Room 1318, 13th Floor, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong; Unit 1406A, 14/F, The Belgian Bank Building, 721-725 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong Telefon: +8613670120272 Veebisait: www.surecompany.com.cn/ E-post: info@surecompany.com.cn Registreerimisnumber: 73713787 (BRN); 3120008 (TRN)	23.4.2026
914.	Horsway Tech (HK) Co. Ltd. Kohalik nimi: 宏芯微科技(香港)有限公司	Aadress(id): Room 1318, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong; Room 2003, 20/F Hong Kong Plaza, 188 Connaught Road West, Hong Kong Telefon: 0755 2690 74432 Veebisait: https://horsway.site.joinf.com/ E-post: info@horsway.com Registreerimisnumber: 50859819 (BRN), 1350711 (TRN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
915.	RC-All Electronics Group Co. Ltd. Teise nimega: R&C Alliance Electronics Group	Aadress(id): Unit 811, Beverley Commercial Centre, 87-105 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong; Room 12A1, Block A, Zhonghangbeiyuan Building, No. 42 Zhonghang Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province, People's Republic of China Telefon: +7 495 248 01 82 Veebisait: https://www.rc-all.com/ E-post: sales@rc-all.com Registreerimisnumber: 72456934 (BRN); 3000068 (TRN)	23.4.2026
916.	New Wally Target Kohalik nimi: 紐沃泰國際貿易有限公司	Aadress(id): Room 4, 16/F, Ho King Commercial Centre, 2-16 Fayuen Str., Mongkok Kowloon, Hong Kong; Room B3, 19/F Tung Lee Commercial Building, 91-97 Jervois Str., Sheung Wan, Hong Kong Veebisait: http://newwallytarget.com E-post: 45245795@qq.com Registreerimisnumber: 69586803 (BRN); 2717220 (TRN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
917.	Jinmingsheng Technology HK Co. Ltd. Teise nimega: Jinmingsheng Technology (HK) Co. Ltd. Kohalik nimi: 金銘盛科技(香港)有限公司	Aadress(id): Room 803B, Floor 8, West Coast International Building, 290-296 Yuen Chau Str., Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong; Room 1838, Guoli Building, Zhonghang Road, Futian District, Shenzhen, People's Republic of China; Room 61868 6/F, Golconda Trade Center, 163 Zhenhua Rd, Futian District, Shenzhen, People's Republic of China Telefon: +86 755 23815714 Veebisaidid: http://www.jms668.com/; https://jinmingsheng.hkinventory.com/Shop/Page_Contacts.asp Registreerimisnumber: 50093445 (BRN); 1292952 (TRN)	23.4.2026
918.	JSC K-Technologies Teise nimega: AO RTI Kohalik nimi: АО К-ТЕХНОЛОГИИ	Aadress: 7Ac30 Staropetrovsky Proezd, 125130 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 495 788 00 07 Veebisaidid: https://www.k-tech.ru; https://www.aorti.ru E-post: inbox@k-tech.ru Registreerimisnumber: 7713723559 (INN)	23.4.2026

Nr	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev
919.	LLC Scientific Production Association Computing Systems Teise nimega: Nauchno-Proizvodstvennoe Obyedinenie Vychislitelnykh Sistem; LLC NPO VS Kohalik nimi: ООО НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ВЧИСЛИТЕЛНХ СИСТЕМ	Aadress: Office 2, Zhurnalistov Str. 30, 420088 Kazan, Russian Federation; NIISSU Building, Starokaluzhskoe Highway 58, 117630 Moscow, Russian Federation Telefon: +7 843 208 00 40 Veebisait: https://npo-vs.ru E-post: npovs@bk.ru Registreerimisnumber: 1660093042 (INN)	23.4.2026
920.	LLC Unimatic Teise nimega: LLC Unimatik; Unimatic Ltd Kohalik nimi: ООО Униматик	Aadress: Vostochnaya Str. 45, 620100 Yekaterinburg, Sverdlovsk Oblast, Russian Federation Telefon: +7 343 289 9020 E-post: sales@unimatic.ru; hotline@unimatic.ru Veebisait: https://unimatic.ru/ Registreerimisnumber: 6672197493 (INN)	23.4.2026
921.	TAB Corporation (Thailand) Co. Ltd Kohalik nimi: ทีเอบี คอร์เปอร์เรชั่น (ไทยแลนด์) จำกัด	Aadress: 4F, 850/21 Ladkrabang 30/5 Road, Ladkrabang, Bangkok 10520, Kingdom of Thailand Telefon: +66 2 038 9995 Veebisait: www.tabcorp.co.th E-post: bkk@tabcorp.co.th Registreerimisnumber: 0105566093417	23.4.2026“.

III LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 VII lisa muudetakse järgmiselt:

1) A osa I kategooria punkti X.C.VIII.004 lisatakse järgmised punktid:

„ee. Amatool (CAS 8006-19-7);

ff. Nitroglükool (CAS 628-96-6); või

gg. Pikrüülkloriid (CAS 88-88-0).“;

2) A osa VIII kategooria punkti X.C.VIII.005 punkt a asendatakse järgmisega:

„a. Tolueendiisotsüanaat, mis tahes isomeeride kujul (CAS 584-84-9, 91-08-7, 26471-62-5);“;

3) A osa IX kategooriasse lisatakse järgmine punkt:

„X.C.IX.017 Järgmised määrdeained, vedelikud ja nende lisaained, mis ei kuulu punkti 1C006 alla:

a. Määrdeõlid, millel on kõik järgmised omadused:

1. „hangumispunkt“ 218,15 K (–55 °C) või madalam; ja

2. „leekpunkt“ 478,15 K (205 °C) või kõrgem;

Tehnilised märkused:

1. *Punkti X.C.IX.017 kontrollimisel määratakse „hangumispunkt“ standardis ISO 3016 või „samaväärsetes standardites“ kirjeldatud meetodi abil.*

2. *Punkti X.C.IX.017 kontrollimisel määratakse „leekpunkt“ standardis ISO 2592 või „samaväärsetes standardites“ kirjeldatud meetodi abil.*

b. Määrderasvad, millel on kõik järgmised omadused:

1. minimaalne töötemperatuur alla 233,15 K (–40 °C)

2. maksimaalne töötemperatuur üle 413,15 K (140 °C); ja

3. „tilketemperatuur“ 523,15 K (250 °C) või kõrgem;

Tehniline märkus:

Punkti X.C.IX.017 kontrollimisel määratakse „tilketemperatuur“ standardis ISO 2176 või „samaväärsetes standardites“ kirjeldatud meetodi abil.

c. Summutus- ja flotovedelikud, mis sisaldavad mis tahes järgmisi aineid:

1. dibromotetrafluoroetaan (CAS 25497-30-7, 124-73-2, 27336-23-8);

2. polüklorotrifluoroetüleen (CAS 9002-83-9); või

3. polübromotrifluoroetüleen (CAS 55157-25-0);

d. Fluorosüsivesinikel põhinevad vedelikud, mis sisaldavad mis tahes järgmisi aineid:

1. perfluoropolüalküüleeter-triasiinide või perfluoroalifaatsete eetrite monomeersed vormid,

2. perfluoroalküülamiinid;

3. Perfluorotsükloalkaanid; või

4. perfluoroalkaanid;

e. Magneto-reoloogilised vedelikud.

f. Järgmised lisaained:

1. alküüldifenüülamiin (CASi number: 68921-45-9);
2. antioksüdant BX AO 5057 (CAS 68411-46-1);
3. butüülhüdroksüanisool (CAS 25013-16-5);
4. butüülhüdroksütolueen (CAS 128-37-0);
5. dialküülditiokarbamaadid:
   a) molübdeendialküülditiokarbamaat (CAS 253873-83-5);
   b) tsinkdietüülditiokarbamaat (CAS 14324-55-1);
   c) vismutdimetüülditiokarbamaat (CAS 21260-46-8);
6. disulfiidid:
   a) molübdeendisulfiid (CAS 1317-33-5);
   b) volframdisulfiid (CAS 12138-09-9);
7. ditiofosfaadid:
   a) molübdeenditiofosfaat (CAS 72030-25-2);
   b) tsinkditiofosfaadid (CAS 19210-06-1);
8. N-fenüül-1,1,3,3-tetrametüülbutüülnaftaleen-1-amiin (CAS 90–30–2);
9. trifenüülfosforotionaat (CAS 597-82-0);
10. trikresüülfosfaat või
11. tsinkdialküülditiofosfaat (CAS 68649-42-3 ja 68457-79-4).“;

4) B osa tabelisse „10. Muud tooted“ lisatakse järgmine punkt:

CN-kood	Kirjeldus
„7017	Laboratooriumides, hügieenis ja farmaatsias kasutatavad klaastooted (gradueeritud või gradueerimata, kalibreeritud või kalibreerimata)“.

IV LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XIV lisasse lisatakse järgmised kanded:

Juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimi	Jõustumise kuupäev
„Public Joint Stock Commercial Bank „DERZHAVA“	14.5.2026
Joint Stock Company BCS Bank	14.5.2026
Public Joint Stock Company „LEVOBEREZHNY“	14.5.2026
Public Joint Stock Company SCB „Metallinvestbank“	14.5.2026
Joint Stock Company Commercial Bank „Solidarnost“	14.5.2026
Limited Liability Company Bank Blanc	14.5.2026
Limited Liability Company BANK ITURUP	14.5.2026
Joint-Stock Commercial Bank „EVROFINANCE MOSNARBANK“	14.5.2026
Joint Stock Commercial Bank FORA-BANK	14.5.2026
Joint Stock Company Bank Russian Standard	14.5.2026
Public Joint Stock Company Ural Bank for Reconstruction and Development	14.5.2026
Chelyabinvestbank	14.5.2026
Joint Stock Company „Petersburg Social Commercial Bank“	14.5.2026
Public Joint Stock Company „SDM-Bank“	14.5.2026
Joint Stock Company „Bank Avers“	14.5.2026
Commercial Bank „Khlynov“ (Joint Stock Company)	14.5.2026
Joint Stock Company „Post Bank“	14.5.2026
Limited Liability Company Wildberries Bank	14.5.2026
Joint Stock Bank „AVANGARD“	14.5.2026
Joint Stock Investment Commercial Bank „ENISEISK UNITED BANK“	14.5.2026“.

V LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XVIII lisa muudetakse järgmiselt.

1) Tabelist 15 jäetakse välja järgmised kanded:

„ex	8414 51	Laua-, põranda-, seina-, akna-, lae- ning katuseventilaatorid, mille iseseisva elektrimootori võimsus ei ületa 125 W
ex	8414 59 00	Muud ventilaatorid
ex	8414 60 00	Varikatted, mille maksimaalne horisontaalmõõde ei ületa 120 cm“.

2) Tabelist 17 jäetakse välja järgmised kanded:

„ex	4011 10 00	Sõiduautodele (sh universaalid ja võidusõiduautod)
ex	4011 40 00	Mootorratastele
ex	4011 90 00	Muud“.

VI LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XXI lisa muudetakse järgmiselt:

1) lisatakse järgmised kanded:

CN-kood	Kauba nimetus
„2501	Sool (sh lauasool ja denatureeritud sool) ja puhas naatriumkloriid, ka vesilahusena või paakumisvastaste või vaba voolavust tagavate lisanditega; merevesi
2517	Veeris, kruus, purustatud kivi või killustik, mida tavaliselt kasutatakse betoonitäidisena, maantee, raudtee või muu ballastina, klibu ja ränimugul, termiliselt töödeldud või töötlemata; räbust, drossist vms tööstusjäätmetest killustikkate, mis sisaldab või ei sisalda rubriigi esimeses osas nimetatud materjale; gudroneeritud killustikkate; graanulid, puru ja pulber rubriikide 2515 ja 2516 kivimitest, termiliselt töödeldud või töötlemata
2519	Looduslik magneesiumkarbonaat (magnesiit); sulatatud magneesia; ülepõletatud (paagutatud) magneesia, ei sisalda või sisaldab vähesel hulgal muid, enne paagutamist lisatud oksiide; muud magneesiumoksiidid, puhtad või mitte
2522	Kustutatud, kustutamata ja hüdrauliline lubi, v.a rubriigi 2825 kaltsiumoksiid ja -hüdroksiid
2530	Mujal nimetamata mineraalained
2601	Rauamaagid ja -kontsentraadid, sh põletatud püriidid
2619	Räbu, dross (v.a teraräbu), tagi jm raua või terase tootmisjäägid
2620	Räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad metalli, arseeni või nende ühendeid
2621	Muu räbu ja tuhk, sh merevetikatuhk; olmejäätmete põletamise tuhk ja jäägid
2804 61	Räni ränisisaldusega vähemalt 99,99 % massist
2804 69	Räni ränisisaldusega alla 99,99 % massist
2814	Ammoniaak, veevaba või vesilahusena
2815	Naatriumhüdroksiid (kaustiline sooda); kaaliumhüdroksiid (kaustiline potas); naatrium- ja kaaliumperoksiid

CN-kood	Kauba nimetus
2816	Magneesiumhüdroksiid ja -peroksiid; strontsiumi ja baariumi oksiidid, hüdroksiidid ja peroksiidid
2833	Sulfaadid; maarjad; peroksosulfaadid (persulfaadid)
2849	Kindla või muutuva keemilise koostisega karbiidid
2910	Kolmeaatomilise tsükliga epoksiidid, epoksüalkoholid, epoksüfenoolid ja epoksüeetrid ning nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid
2916	Küllastumata atsüklilised monokarboksüülhapped ja tsüklilised monokarboksüülhapped, nende anhüdriidid, halogeniidid ja peroksiidid ning vastavad peroksühapped; nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid
2926	Funktsionaalse nitrilorühmaga ühendid
4016	Muud tooted vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist)
4302	Pargitud või töödeldud karusnahad (sh pead, sabad, käpad jm tükid ning lõiked), kokku ühendamata või ühendatud (ilma lisamaterjalideta), v.a rubriigis 4303 nimetatud tooted
ex 7110	Plaatina, survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina, v.a CN-koodide 7110 21 ja 7210 29 alla kuuluvad tooted
7204	Malmi ja terase jäätmed ja jäägid; praagitud raua või terase valuplokid ümbersulatamiseks
7401	Vasekivi; tsementitud vask (sadestatud vask)
7402	Rafineerimata vask; vaskanoodid elektrolüüsi teel rafineerimiseks
7403	Rafineeritud vask ja vasesulamid, survetöötlemata
7404	Vasejäätmed ja -jäägid
Ex 7406	Vasepulbrid ja -helbed, v.a dendriitne vasepulber
7503	Niklijäätmed ja -jäägid
7504	Niklipulbrid ja -helbed
7505	Niklist varbmaterjal, profiilid ja traat
7602	Alumiiniumijäätmed ja -jäägid
7603	Alumiiniumipulbrid ja -helbed

CN-kood	Kauba nimetus
7610	Alumiiniumist konstruktsioonid (v.a rubriigi 9406 kokkupandavad ehitised), nende osad (näiteks sillad, sillasektsioonid, tornid, sõrestikmastid, katused, katusefermid, uksed ja aknad, nende raamid, lävepakud, balustraadid, piilarid ja sambad); alumiiniumist plaadid, vardad, profiilid, torud jms alumiiniumtooted ehituskonstruktsioonides kasutamiseks:
7612	Alumiiniumist vaadid, trumlid, plekknõud, toosid jms mahutid (sh jäigad ja kokkupressitavad silindrilised mahutid) mis tahes ainete jaoks (v.a suru- või vedelgaas), mahuga kuni 300 liitrit, soojusisolatsiooniga või soojusisolatsioonita, mehaaniliste või soojustehniliste seadmeteta
8102	Molübdeen ja tooted sellest, sh jäätmed ja jäägid
8104	Magneesium ja tooted sellest, sh jäätmed ja jäägid
8105	Koobaltikivi jm koobaltitootmise vahesaadused; koobalt ja tooted sellest, sh jäätmed ja jäägid“;

2) kanne:

CN-kood	Kauba nimetus
„ex 2825	Hüdrasiin ja hüdroksüülamiin, nende anorgaanilised soolad; muud anorgaanilised alused; muud metalloksiidid, hüdroksiidid ja peroksiidid, v.a CN-koodide 28252000 ja 28253000 alla kuuluvad tooted“

asendatakse järgmisega:

CN-kood	Kauba nimetus
„ex 2825	Hüdrasiin ja hüdroksüülamiin, nende anorgaanilised soolad; muud anorgaanilised alused; muud metalloksiidid, hüdroksiidid ja peroksiidid, v.a CN-koodi 28253000 alla kuuluvad tooted“.

VII LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XXIII lisa muudetakse järgmiselt:

1) lisatakse järgmised kanded:

CN-kood	Kirjeldus
„2931	Muud elementorgaanilised ühendid
ex 2932	Heterotsüklilised ühendid, millel ei ole muid heteroaatomeid peale hapniku aatomi(te), v.a CN-koodi 2932 20 alla kuuluvad ühendid
3603	Süütenöörid; detonaatornöörid; löök- ja detonaatorkapslid; sütikud; elektrilised detonaatorid
4001	Looduslik kautšuk, balaata, gutapertš, guajuula, tšikle jms looduslikud vaigud (algkujul või tahvlite, lehtede või ribadena)
4007	Niit ja nöör vulkaniseeritud kummist
ex 4015	Vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist) rõivad ja rõivalisandid (k.a sõrmkindad, labakindad ja sõrmedeta kindad), v.a CN-koodi 4015 12 alla kuuluvad tooted
4016	Muud tooted vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist)
4017	Kõvakummi (näiteks eboniit) igal kujul (sh jäätmed ja puru); kõvakummist tooted
6805	Looduslikud või tehisabrasiivterad ja -pulber tekstiilist, paberist, papist või mõnest muust materjalist alusel, vajaliku vormi saavutamiseks lõigatud, õmmeldud või muul moel töödeldud või töötlemata
7318	Rauast või terasest kruvid, poldid, mutrid, võtmega keeratavad puidukruvid, kruvikonksud, needid, tüüblid, splindid, seibid (sh vedruseibid) jms tooted
7325	Muud rauast või terasest valatud tooted
8209	Tööriistade plaadid, prussid, otsikud jms, tööriistale monteerimata, metallkeraamikast
8311	Metallide ja metallikarbiidide jootmisel, keevitamisel jne kasutatav traat, latid, torud, plaadid, elektroodid jms tooted (mittevääris metallist või metallikarbiidist, räbustiga kaetud või räbustist südamikuga); mittevääris metallipulbrist traadid ja latid metallikihi pealekandmiseks pihustamise teel
8701 95 90	Traktorid (v.a rubriigi 8709 traktorid), mootori võimsusega rohkem kui 130 kW (v.a üheteljelised aiatraktorid, sadulvedukid poolhaagistele, roomiktraktorid ning põllu- või metsamajanduslikud ratastraktorid)“;

2) jäetakse välja järgmised kanded:

„4016 93	Seibid jm tihendid vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist ja vahtkummist)
7318 24	Rauast või terasest tüüblid ja splindid“.

VIII LISA

Määrusesse (EL) nr 833/2014 lisatakse järgmine lisa:

„XXIIIH LISA

Artikli 3k lõikes 3al osutatud kaupade ja tehnoloogia loetelu

CN-kood	Kirjeldus
2931	Muud elementorgaanilised ühendid
ex 2932	Heterotsüklilised ühendid, millel ei ole muid heteroaatomeid peale hapniku aatomi(te), v.a CN-koodi 2932 20 alla kuuluvad ühendid
3603	Süütenöörid; detonaatornöörid; löök- ja detonaatorkapslid; sütikud; elektrilised detonaatorid
4001	Looduslik kautšuk, balaata, gutapertš, guajuula, tšikle jms looduslikud vaigud (algkujul või tahvlite, lehtede või ribadena)
4007	Niit ja nöör vulkaniseeritud kummist
ex 4015	Vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist) rõivad ja rõivalisandid (k.a sõrmkindad, labakindad ja sõrmedeta kindad), v.a CN-koodi 4015 12 alla kuuluvad tooted
ex 4016	Muud tooted vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist), v.a CN-koodi 4016 93 alla kuuluvad tooted
4017	Kõvakummi (näiteks eboniit) igal kujul (sh jäätmed ja puru); kõvakummist tooted
6805	Looduslikud või tehisabrasiivterad ja -pulber tekstiilist, paberist, papist või mõnest muust materjalist alusel, vajaliku vormi saavutamiseks lõigatud, õmmeldud või muul moel töödeldud või töötlemata
ex 7318	Rauast või terasest kruvid, poldid, mutrid, võtmega keeratavad puidukruvid, kruvikonksud, needid, tüüblid, splindid, seibid (sh vedruseibid) jms tooted, CN-koodi 7318 24 alla kuuluvad tooted
7325	Muud rauast või terasest valatud tooted
8209	Tööriistade plaadid, prussid, otsikud jms, tööriistale monteerimata, metallkeraamikast
8311	Metallide ja metallikarbiidide jootmisel, keevitamisel jne kasutatav traat, latid, torud, plaadid, elektroodid jms tooted (mitteväärismetallist või metallikarbiidist, räbustiga kaetud või räbustist südamikuga); mitteväärismetallipulbrist traadid ja latid metallikihi pealekandmiseks pihustamise teel
8701 95 90	Traktorid (v.a rubriigi 8709 traktorid), mootori võimsusega rohkem kui 130 kW (v.a üheteljelised aiatraktorid, sadulvedukid poolhaagistele, roomiktraktorid ning põllu- või metsamajanduslikud ratastraktorid)“.

IX LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XXV lisa muudetakse järgmiselt:

kanne

„ex 2709 00	Naftaõlid ja bituminoossetest mineraalidest saadud õlid, toorõlid (v.a alamrubriiki 2709 00 10 kuuluvad looduslikud gaasikondensaadid), mis on toodetud veeldatud maagaasi tootmistehastes“

asendatakse järgmisega:

„2709	Naftast ja bituminoossetest mineraalidest saadud toorõlid“.

X LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XXIX lisa pealkiri asendatakse järgmisega:

„XXIX LISA

Artikli 3n lõike 6b punktis b osutatud toodete ja kolmandate riikide loetelu“.

XI LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XXXIII lisa asendatakse järgmisega:

„XXXIII LISA

Artiklis 12f osutatud kaupade ja tehnoloogia ning riikide loetelu

CN-kood	Kirjeldus	Riik
8457 10	Töötluskeskused metallitöötlemiseks	Kirgiisi Vabariik
8517 62	Seadmed kõne, pildi või muude andmete vastuvõtmiseks, muundamiseks, edastamiseks või regenereerimiseks, sh kommutatsiooni- ja marsruutimisseadmed	Kirgiisi Vabariik“.

XII LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XXXVII lisasse lisatakse järgmine kanne:

CN-kood	Kirjeldus
„3403	Määrdeained (k.a lõiketerade määrde- ja jahutusvedelikud, määrdeainete alusel valmistatud keermemäärded, rooste- või korrosioonitõrjevahendid ja vormimäärded) ning määrdeained tekstiilmaterjalide, naha, karusnaha jm materjalide töötlemiseks, v.a valmistised, mis sisaldavad põhikomponendina ≥ 70 % massist naftaõlisid või bituminoossetest mineraalidest saadud õlisid“.

XIII LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XLII lisa muudetakse järgmiselt:

1) kanded 51, 72, 315, 437, 445, 448, 449, 504, 516, 532 ja 553 jäetakse välja;

2) lisatakse järgmised kanded:

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
„606.	AUGA	9381732	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
607.	BHILVA	9439383	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid. Artikli 3s lõike 2 punkt f: käitatakse viisil, mis hõlbustab käesoleva määruse või määruste (EL) nr 269/2014, (EL) nr 692/2014 või (EL) 2022/263 sätete rikkumist või neist kõrvalehoidmist või millega nende sätteid rikutakse või neist kõrvale hoitakse või neid muul viisil märkimisväärselt nurjatakse.	24.4.2026
608.	DORRY	9298595	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
609.	HE BO	9408554	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
610.	INTEGRITY RACER	9270555	Artikli 3s lõike 2 punkt f: käitatakse viisil, mis hõlbustab käesoleva määruse või määruste (EL) nr 269/2014, (EL) nr 692/2014 või (EL) 2022/263 sätete rikkumist või neist kõrvalehoidmist või millega nende sätteid rikutakse või neist kõrvale hoitakse või neid muul viisil märkimisväärselt nurjatakse.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
611.	MARJORIE	9296377	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
612.	SANAR-10	9300348	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
613.	TM HAI HA 568	9274082	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
614.	ABHRA	9282041	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid. Artikli 3s lõike 2 punkt c: käitatakse viisil, mis aitab kaasa sellisele tegevusele või poliitikale või toetab sellist tegevust või poliitikat, mille eesmärk on kasutada, arendada või laiendada Venemaa energiasektorit, sealhulgas energiataristut.	24.4.2026
615.	MIKHAIL LAZAREV	9837547	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
616.	MIKHAIL ULYANOV	9333670	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
617.	ONEIROI	9390587	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid. Artikli 3s lõike 2 punkt c: käitatakse viisil, mis aitab kaasa sellisele tegevusele või poliitikale või toetab sellist tegevust või poliitikat, mille eesmärk on kasutada, arendada või laiendada Venemaa energiasektorit, sealhulgas energiataristut.	24.4.2026
618.	SPARTA	9268710	Artikli 3s lõike 2 punkt a: kaitse- ja julgeolekusektoris kasutatavate kaupade ja tehnoloogia vedu Venemaalt või Venemaale, kasutamiseks Venemaal või Venemaa sõjapidamiseks Ukrainas. Artikli 3s lõike 2 punkt g: kuulub määruse (EL) nr 269/2014 I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või mida sellised isikud, üksused või asutused rendivad või käitavad või mida kasutatakse muul viisil selliste isikute nimel, nende huvides, nendega seoses või nende kasuks.	24.4.2026
619.	VERSA	9379301	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid. Artikli 3s lõike 2 punkt c: käitatakse viisil, mis aitab kaasa sellisele tegevusele või poliitikale või toetab sellist tegevust või poliitikat, mille eesmärk on kasutada, arendada või laiendada Venemaa energiasektorit, sealhulgas energiataristut.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
620.	TIGER 6	9389083	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
621.	LUNA LUSTER	9292187	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
622.	AETHER	9328170	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
623.	ANIKA	9417464	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
624.	DOVE	9297541	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
625.	GLOBAL STAR	9198082	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
626.	HORAE	9413004	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid. Artikli 3s lõike 2 punkt c: käitatakse viisil, mis aitab kaasa sellisele tegevusele või poliitikale või toetab sellist tegevust või poliitikat, mille eesmärk on kasutada, arendada või laiendada Venemaa energiasektorit, sealhulgas energiataristut.	24.4.2026
627.	IVAN AIVAZOVSKY	9876359	Artikli 3s lõike 2 punkt g: kuulub määruse (EL) nr 269/2014 I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või mida sellised isikud, üksused või asutused rendivad või käitavad või mida kasutatakse muul viisil selliste isikute nimel, nende huvides, nendega seoses või nende kasuks.	24.4.2026
628.	JUPITER I	9599341	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
629.	KRITI VIGOR	9290397	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
630.	KURDOS III	9380570	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
631.	LING HONG	9408542	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
632.	SAKHALIN	9249128	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
633.	SANRAYZ	8862935	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
634.	CAPELLA MB (endine SEVEN PEARLS)	9343986	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
635.	TOA PAYOH	9298492	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
636.	VALENTIN PIKUL	9885879	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
637.	VENUS III	9599353	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
638.	MARVEN	9305556	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
639.	TRUVOR	9676230	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
640.	OCEAN II	9233777	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
641.	SILVAR	9291262	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
642.	KAMELOT	9265873	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
643.	KARAKUZ	9621558	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
644.	ELBUS	9290385	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
645.	ATMOS	9337418	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
646.	SEADAR	9333785	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
647.	GRACEP	9252967	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
648	SIREN II	9337195	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
649.	SIG	9735335	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026

	Aluse nimi	IMO number	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
650.	STALINGRAD	9690212	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026
651.	ASTORIA	9166314	Artikli 3s lõike 2 punkt b: transpordib XXV lisas loetletud toornaftat või naftatooteid, või mineraalseid tooteid, mis on pärit Venemaalt või mida eksporditakse Venemaalt, ning kasutab Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) kindlaks määratud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid.	24.4.2026“.

XIV LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XLIV lisasse lisatakse järgmine kanne.

	Juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimi	Jõustumise kuupäev
„8.	Yelo Bank (Aserbaidžaan)	14.5.2026“.

XV LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XLV lisa muudetakse järgmiselt:

1) A osa pealkiri asendatakse järgmisega:

„A osa: selliste väljaspool liitu asutatud krediidi- ja finantseerimisasutuste ning krüptovarateenuseid ja makseteenuseid osutavate üksuste loetelu, mis nurjavad märkimisväärselt käesolevas määruses ja määruses (EL) nr 269/2014 sätestatud keeldude eesmärki“;

2) A osast jäetakse välja järgmised kanded:

Juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimi	Jõustumine
„Heihe Rural Commercial Bank Co. Ltd.	9. august 2025
Heilongjiang Suifenhe Rural Commercial Bank Co. Ltd.	9. august 2025
CJSC Dushanbe City Bank	12. november 2025
CJSC Spitamen Bank (Tadžikistan)	12. november 2025
OJSC Commerce Bank of Tajikistan	12. november 2025“;

3) A osasse lisatakse järgmine kanne:

Juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimi	Jõustumine
„Joint Development Bank (Laos)	14.5.2026“.

4) B osa asendatakse järgmisega:

„B osa: selliste väljaspool liitu asutatud krediidi- ja finantseerimisasutuste ja krüptovarateenuseid ja makseteenuseid osutavate üksuste loetelu, mis toetavad Venemaa Ukraina-vastast agressioonisõda

Juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimi	Jõustumine
Keremet bank (Kõrgõzstan)	14.5.2026
OJSC Capital Bank of Central Asia (Kõrgõzstan)	14.5.2026“;

5) lisatakse järgmine osa:

„D osa – selliste väljaspool liitu asutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu, mis võimaldavad teha rahvusvahelisi tehinguid, kaasa arvatud maksete kaudu muudes riikides kui Venemaal asuvatelt kontodelt, tasaarvestuse, kooskõlastava võrdlemise või arvelduste kaudu, mis nurjavad kõnealustes määrustes sätestatud keeldude eesmärki

Juriidilise isiku, üksuse või asutuse nimi	Jõustumine
Arneis	14.5.2026
Asia Import Group	14.5.2026
GPAgent	14.5.2026
Platejka	14.5.2026“.

XVI LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XLVII lisa muudetakse järgmiselt.

1) „A osasse – Venemaa sadamate ja lüüside loetelu“ lisatakse järgmised kanded:

„A osa – Venemaa sadamate ja lüüside loetelu

	Nimi	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
6.	Murmansk	Artikli 5ae lõike 1 punkt c: kasutavad Venemaalt pärit või Venemaalt eksporditud XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete, või mineraalsete toodete mereveoks alused, mis kasutavad Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) sätestatud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid	24.4.2026
7.	Tuapse	Artikli 5ae lõike 1 punkt c: kasutavad Venemaalt pärit või Venemaalt eksporditud XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete, või mineraalsete toodete mereveoks alused, mis kasutavad Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) sätestatud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid	24.4.2026“;

2) „C osa – Muude kolmandate riikide kui Venemaa sadamate ja lüüside loetelu“ asendatakse järgmisega:

„C osa – Muude kolmandate riikide kui Venemaa sadamate ja lüüside loetelu

	Nimi	Loetellu lisamise põhjus	Kohaldamise alguskuupäev
“1.	Karimun Oil Terminal, Indoneesia	Artikli 5ae lõike 1 punkt c: kasutavad Venemaalt pärit või Venemaalt eksporditud XXV lisas loetletud toornafta või naftatoodete, või mineraalsete toodete mereveoks alused, mis kasutavad Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni Peaassamblee resolutsioonis A.1192(33) sätestatud ebaseaduslikke ja suure riskiga laevandusvõtteid	24.4.2026“.

XVII LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 LI lisasse lisatakse järgmine partnerriik:

„LIECHTENSTEIN“.

XVIII LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 LIII lisa asendatakse järgmisega:

„LIII LISA

Artiklis 5ba osutatud krüptovara ja keskpanga digiraha loetelu

Krüptovara või keskpanga digiraha	Jõustumise kuupäev
A7A5	25. november 2025
RUBx	24. mai 2026
Digitaalne rubla	24. mai 2026“.

XIX LISA

Määrusesse (EL) nr 833/2014 lisatakse järgmine lisa:

„LIV LISA

Artikli 5ai lõikes 1 osutatud juriidilised isikud, üksused või asutused, mis on muu hulgas samas turusektoris tegutsedes saanud kasu otsusest, mis on tehtud vastavalt Venemaa Föderatsiooni presidendi 25. aprilli 2023. aasta dekreedile nr 302 (koos hilisemate muudatustega), 4. augusti 2023. aasta föderaalseadusele nr 470-FZ (koos hilisemate muudatustega) või seonduvatele või samaväärsetele Venemaa õigusaktidele“.

XX LISA

Määrusesse (EL) nr 833/2014 lisatakse järgmine lisa:

„LV LISA

Artiklis 5aj osutatud juriidilised isikud, üksused ja asutused

A osa: juriidilised isikud, üksused ja asutused, kes taotlevad väljaspool liitu artikli 11a lõike 1 kohaste nõuete täitmist või on nende nõuete täitmisega seotud, ning neid üksusi ja asutusi omavad ja kontrollivad isikud, üksused ja asutused, nagu on osutatud artikli 5aj lõikes 1.

B osa. juriidilised isikud, üksused ja asutused, kes taotlevad väljaspool liitu artikli 11b lõike 1 kohaste nõuete täitmist või on nende nõuete täitmisega seotud, ning neid üksusi ja asutusi omavad ja kontrollivad isikud, üksused ja asutused, nagu on osutatud artikli 5aj lõikes 2.“

XXI LISA

Määrusesse (EL) nr 833/2014 lisatakse järgmine lisa:

„LVI LISA

Artikli 5sa lõikes 1 osutatud juriidilised isikud, üksused või asutused, mis kasutavad liidu õiguste omajate intellektuaalomandi õigusi või ärisaladusi ilma nende nõusolekuta“.